

[HTTP://THEHAWKS.ORG](http://THEHAWKS.ORG)



MANGA
DIVISION
LEADER:
GATSU

BAND OF THE HAWK

"IN THIS WORLD, SOME PEOPLE BORN ARE LIKE KEYS THAT MOVE THE WORLD AND EXIST HAVING NO CONNECTION TO THE SOCIAL HIERARCHY ESTABLISHED BY MAN."

FOUNDER:
GRIFFISU



BIG COMIC SPIRITS

ゆびくわげ

●出口のない家●

LIVING GAME



LIVING GAME

4

7

BROUGHT TO YOU BY
THE BAND OF THE HAWK

[HTTP://THEHAWKS.ORG](http://THEHAWKS.ORG)

MACHIRU HOSHISATO PRESENTS

星里おじさん





CONTENTS

ROOM 1	雨に踊れば	3
ROOM 2	マンションが泣いている…	21
ROOM 3	出口のない家	41
ROOM 4	こだわってるか!?	59
ROOM 5	性分なんです	77
ROOM 6	幸せいろいろ	95
ROOM 7	やりたいことは!?	113
ROOM 8	陶芸は身を助ける!?	131
ROOM 9	前しか見えない	147
ROOM 10	頼りにしてます	163
ROOM 11	かまってください	181
ROOM 12	会いたい時にあなたは…	201

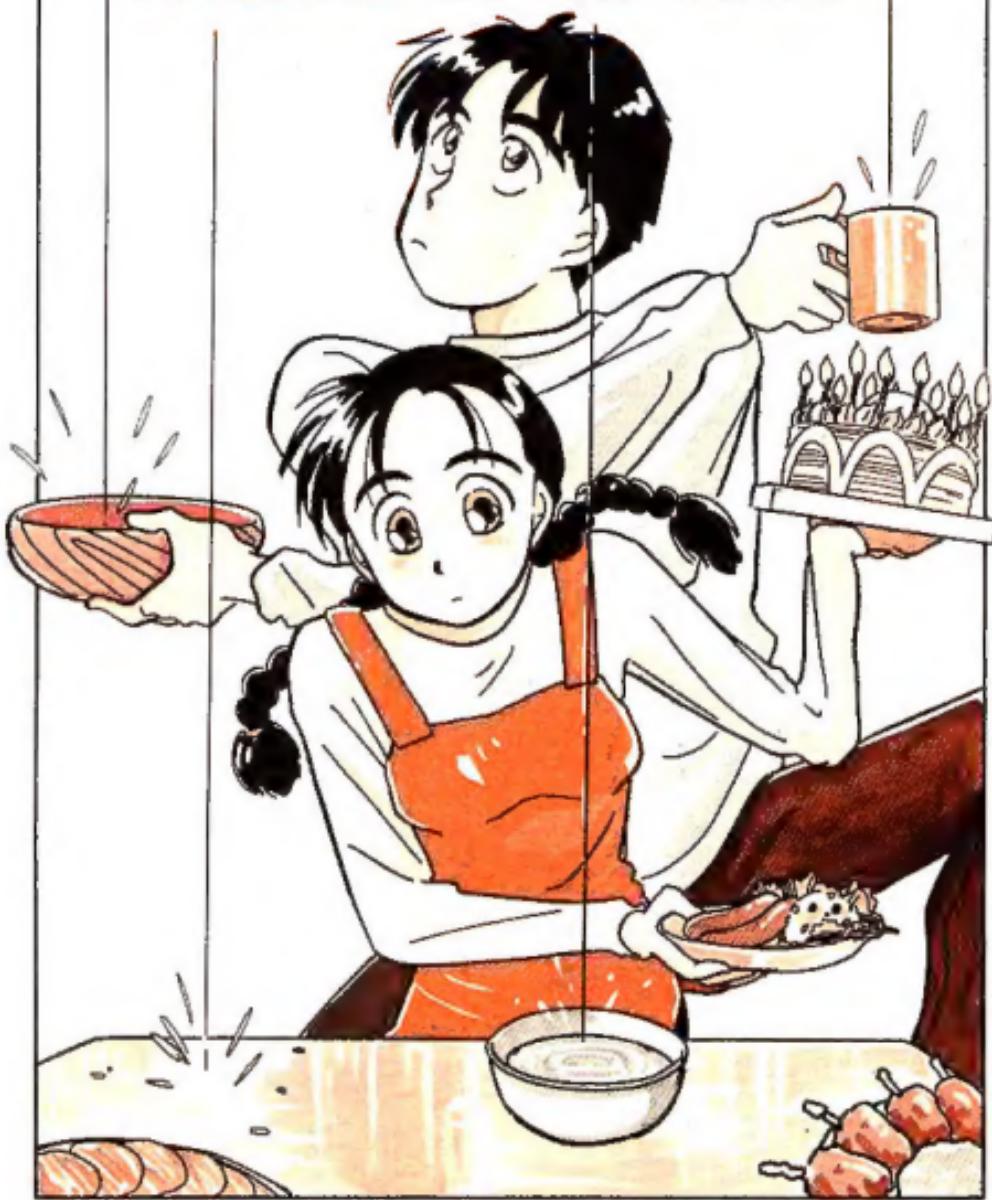
TRANSLATED BY
THARK

SCANNED BY
HIKARU

EDITED BY
GATSU

ROOM 1

DANCING IN THE RAIN



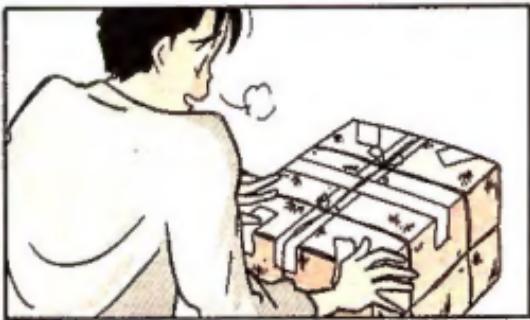
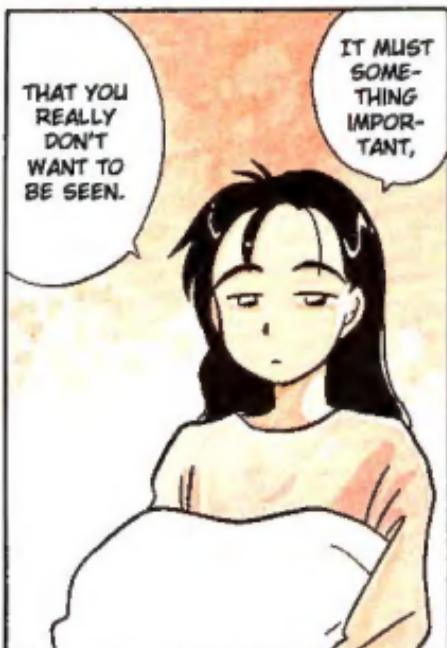
CLEAN
OUT THE
BEDDING!

古

古

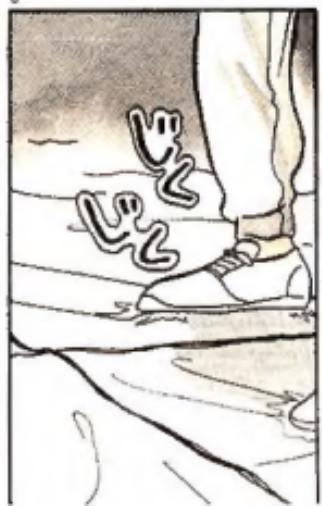
古









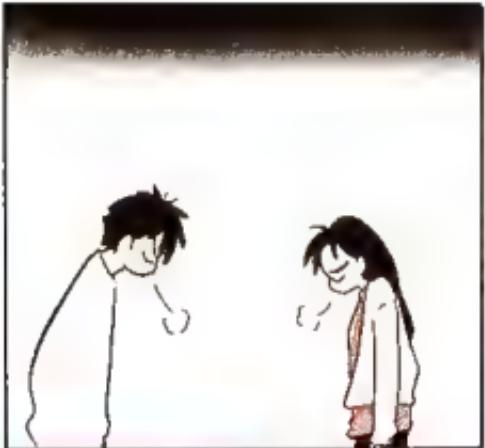


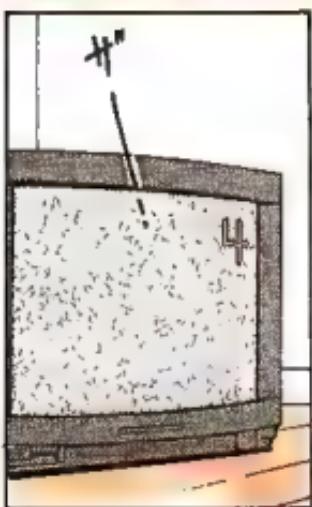
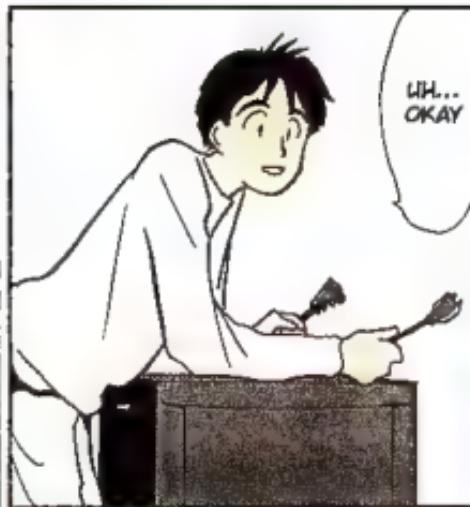


I TOLD
YOU TO
STOP...

I NEVER
THOUGHT
RAIN
WOULD
HINDER
ME.











SAYS THE
YEAR-
ROUND
DRINKER.

AAAH, THE
BEER-
SEASON'S
COMING.

YEAH,
18...

18

20, HUH

WAIT, HOW
OLD WILL I
BE THEN?

THEN
19,
THEN
20.

AND NOW
YOU'RE
ALREADY
17, IZUMI-
CHAN.

THE TIME'S
GONE FAST
THOUGH.
YOU WERE
15 WHEN
YOU GOT
HERE.

WHEN I
SAID...

DO YOU
REMEMBER
MY BIRTH-
DAY LAST
YEAR?

SEMPAI,

LET'S GO
BACK TO
17.

30

I STILL
DO.

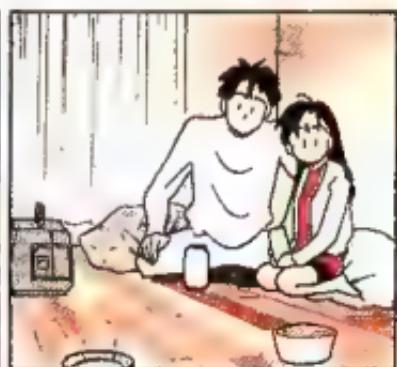
THAT I
LOVED
YOU.

EVEN
MORE.

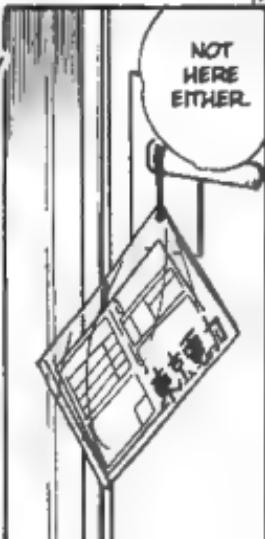


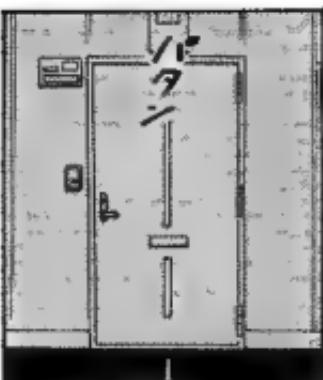
IZUMI

STRON-
GER...



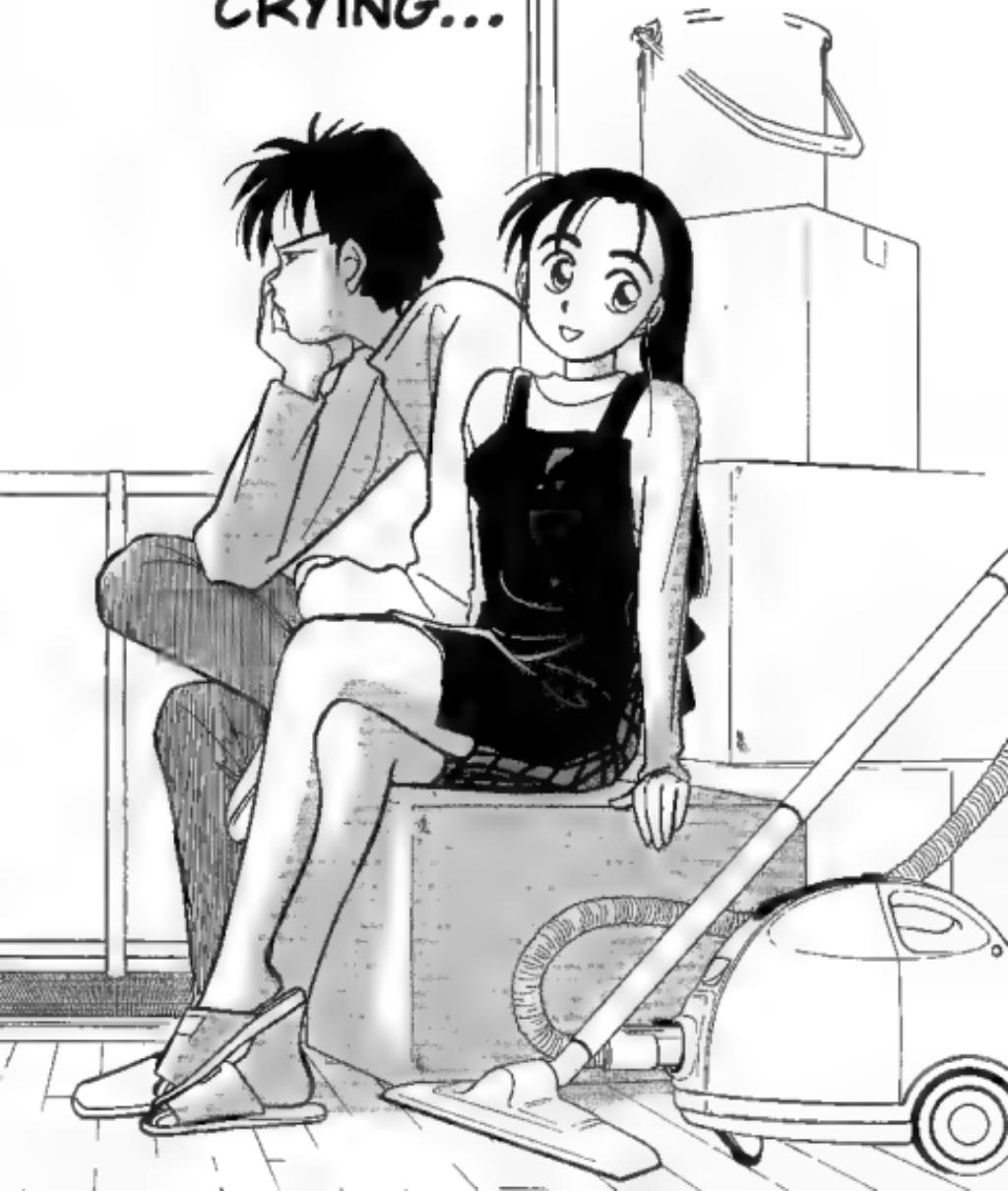






ROOM 2

THE BUILDING IS CRYING...





ANYWAY, IT
WAS
SCHED-
ULED TO
TODAY.

THE
INTERIOR
DESIGN WAS
LATE AND
WE HAD TO
DELAY
DELIVERY
FOR A
WEEK.

SCHED-
ULED?
TODAY
?

EH?

PROBLEM?
BUT IT WAS
SCHEDULED
FOR TODAY

THIS IS A
BIT OF A
PROBLEM,
SINCE IT'S
RAINING.

NO! NTT
HAVEN'T
INSTALLED
IT YET!

UHHH...
CAN I
BORROW
YOUR
PHONE?

THAT
REALTOR
!!

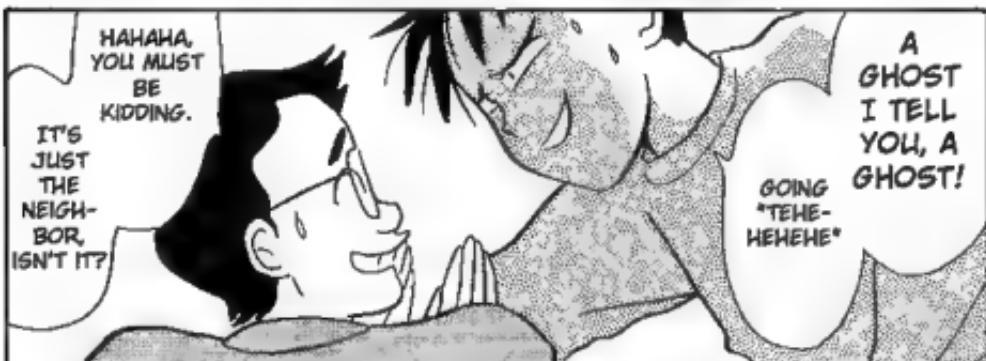
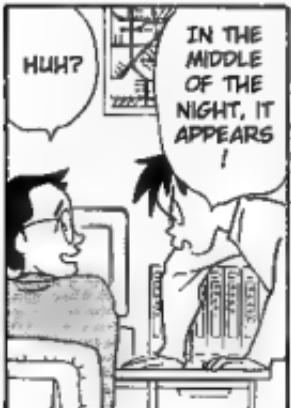
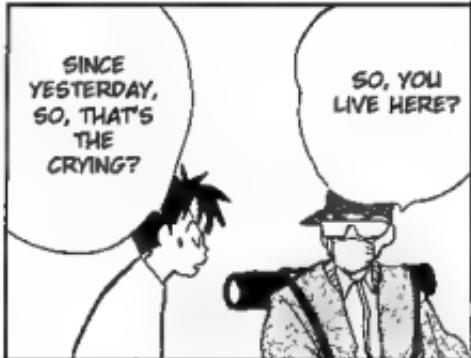
DAMN.

BLIT
...
WHEN ARE
THEY
GOING TO
GET THE
ELEVATOR
WORKING?

SHEESH,
NOT A
THING IS
FINISHED!

カ
ニ
ニ



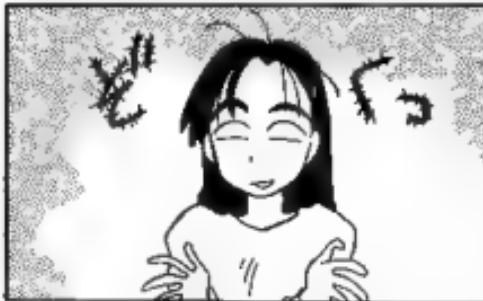


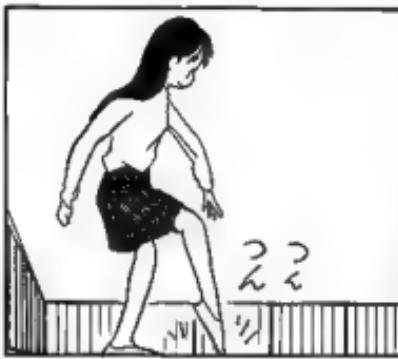
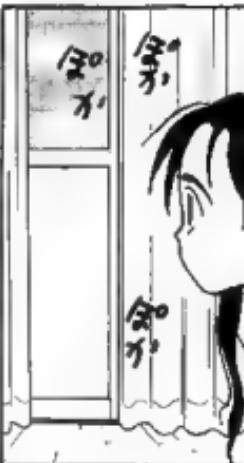
DO IT NOW.

ALL RIGHT,
I'LL
ARRANGE TO
HAVE IT
INVESTIGATED
WITHIN THE
WEEK.

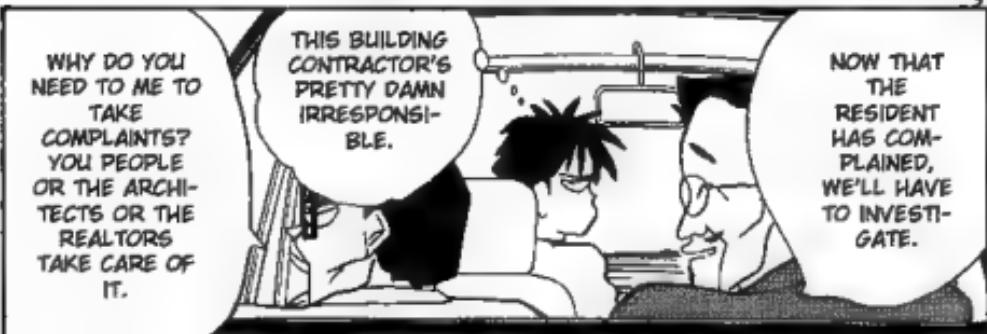
NOT ON
THE 6TH
FLOOR OR
THE 5TH
FLOOR EITHER

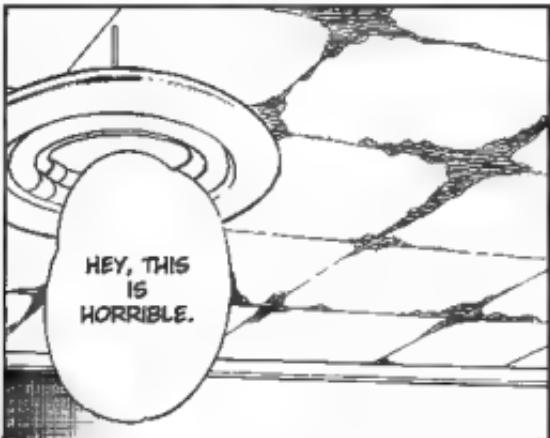
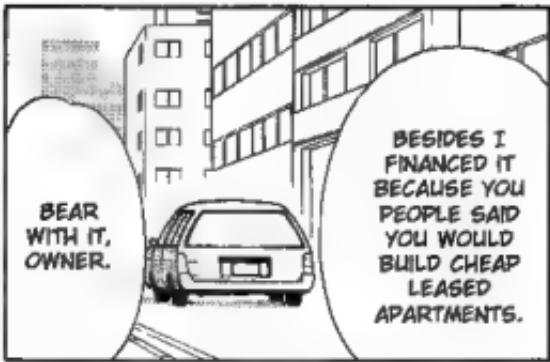
NO, WAIT,
THERE'S
NOBODY
THERE
YET...

















WELL,
WE'VE
ACTED
ACCORDING
TO THE
OWNER'S
WISHES.

DON'T BE
RUDIE! I
FINANCED YOU
AND YOU
MAKE IT
SOUND LIKE
I'M A MISER!

ANYWAY,
WE'VE
LEARNED
FROM IT.

I'M SORRY,
BUT THE
OWNER
INSISTED WE
MAKE IT
CHEAP.

14

WHAT DID YOU
SAY? I FINANCED
YOU BECAUSE YOU
SAID YOU'D BUILD
IT CHEAP, YOU
OAFS!

YOU'RE THE
ONE WHO KEPT
TELLING US TO
IGNORE THE
DESIGNS AND
MAKE IT CHEAP
AND JUST GET
IT BUILT!

AND YOU TRY
TO BLAME IT
ON ME?
DON'T YOU
HAVE ANY
PROFE-
SIONAL
SPIRIT, YOU
OAFS!?

WELL I
FINANCED
YOU
BECAUSE
YOU SAID
YOU'D BUILD
IT CHEAP!

HA
HA-
HA
HA
HA.

CAN'T YOU
STOP
THEM?

OAFS...
IS IT?

SO THAT'S
WHY THE
BUILDING
IS CRYING

BUT YOU
DON'T HAVE
TO CRY
TOO.

WHAT?
I WAS
THE
ONE
WHO
PAID
FOR IT!

THIS IS
ALL
BECAUSE
OF YOU!

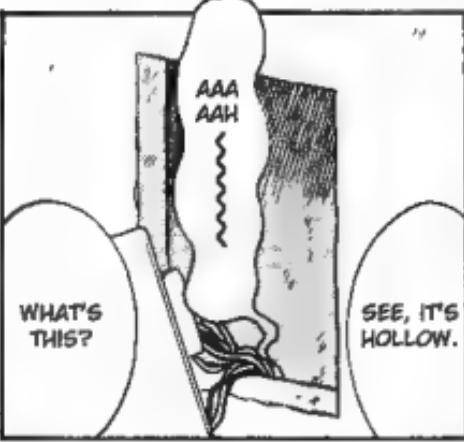
AS YOU CAN
SEE, WITH THIS
LACK OF COM-
MUNICATION,
THIS INDUSTRY
DOESN'T HAVE A
FUTURE...





16





ARRRGH,
NO
WONDER
THE RENT
WAS
CHEAP.

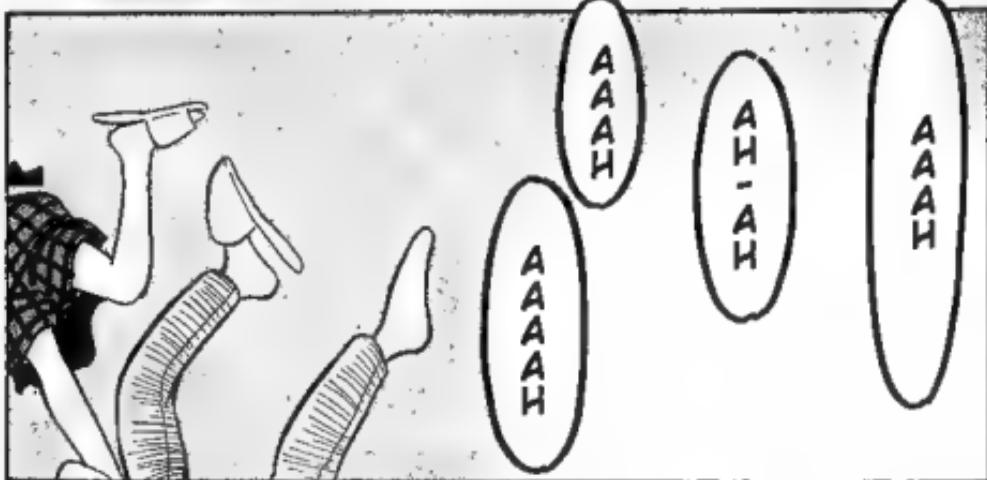
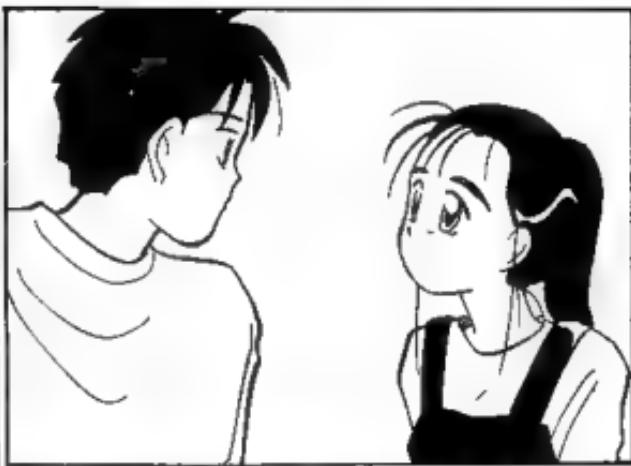
WHEN YOU
SAVE ON
THE BUILD-
ING, FIXING
IT BECOMES
EXPENSIVE.



18

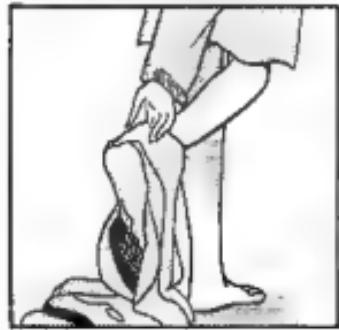








**ROOM 3
A HOME WITH
NO EXIT**



りぶんぐゲーム7

SEMPAI, I
NEED TO
DO SOME
SHOPPING
AND STUFF,
PLUS...

AH, GOOD MORNING.

ARE YOU
UP,
IZUMI-
CHAN?



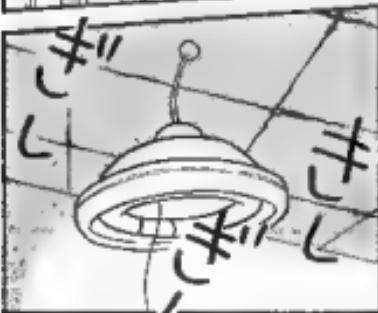
THAT
WAS
TOMOR-
ROW.

HUH?
WASN'T
NTT
COMING
TODAY?

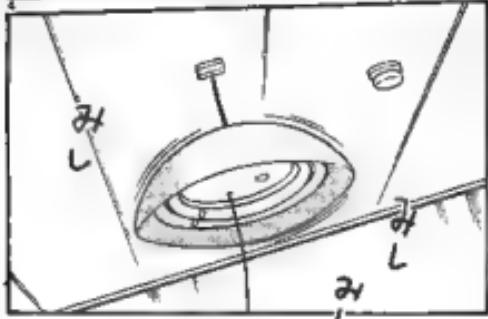
WELL, I
GUESS
YOU
SHOULD
GET
WHAT
YOU CAN

RIGHT...
YOUR LINEN
PAYMENT
INSURANCE

I NEED TO
GO TO THE
UNEMPLOY-
MENT
OFFICE.



I'M
UNEASY
NOT
HAVING A
TELE-
PHONE.







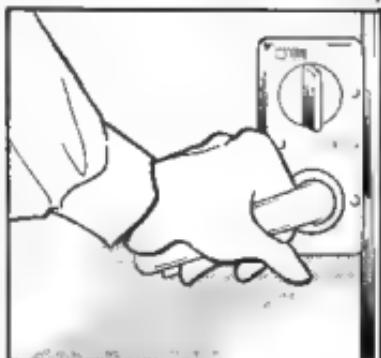
THERE'S
STILL TIME
TO WALK.

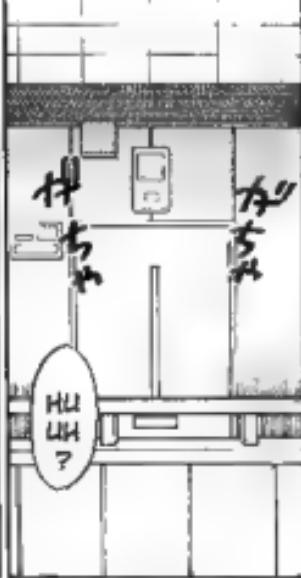
WE'LL
GO TO
THE
CONVE-
NIENCE
STORE.



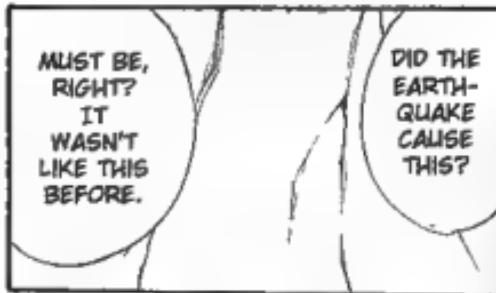
WHAT
ABOUT
BREAK-
FAST? I'M
REAL
HUNGRY...

IF IT
DOESN'T
COME BACK
SOON...

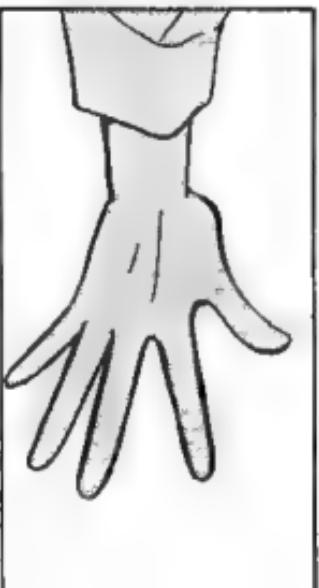
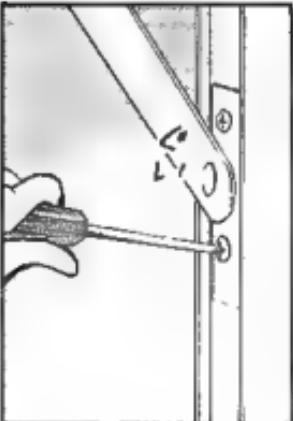




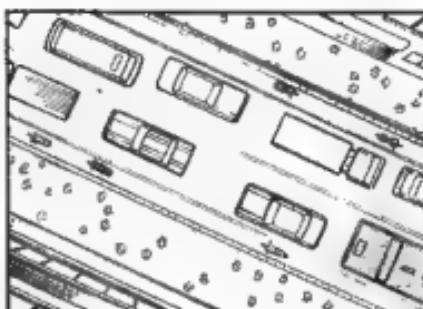
りびんぐゲーム⑦



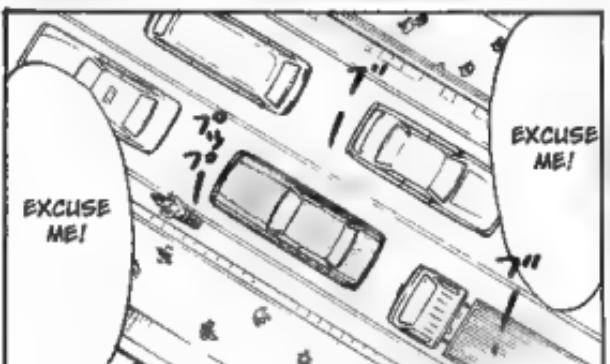


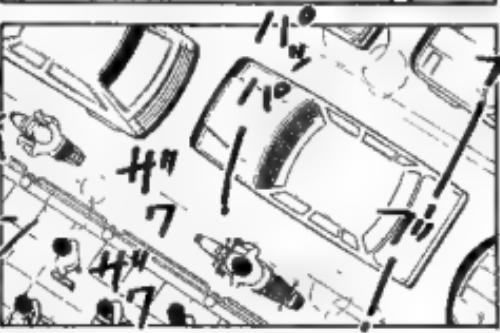














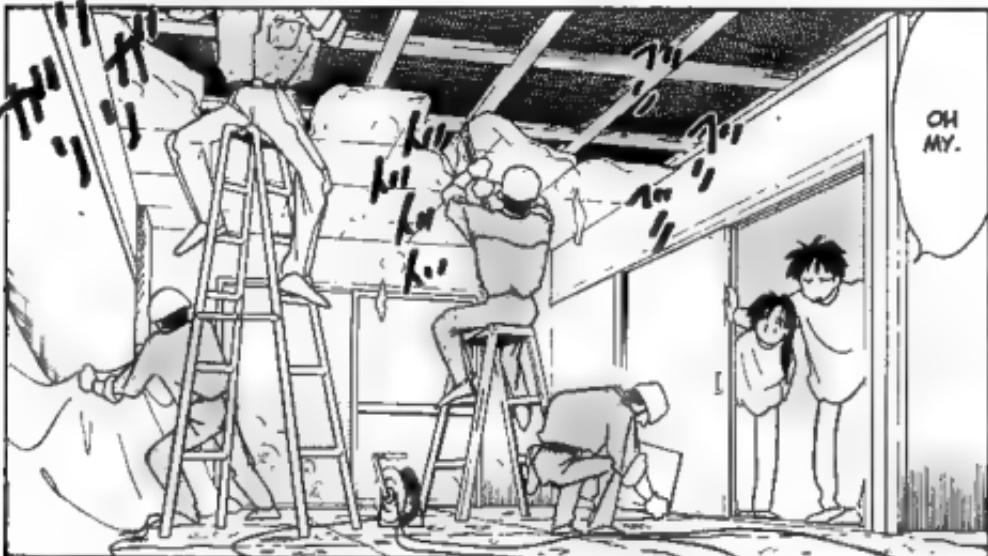


ROOM 4

FUSS!









COME BACK
AND SAY
THAT WHEN
YOU'VE
BUILT
THINGS
PROPERLY.

STOP
SHOWING
UP AT THE
WORK-
PLACE.

WE'LL
HEAR NO
ENDS OF
TROUBLE
IF AN
AMATEUR
LIKE YOU
GETS
INJURED.

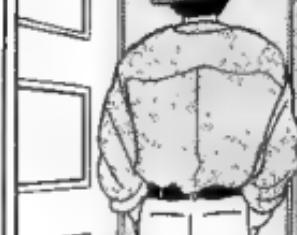
UH, WELL,
YEAH.

THAT
EARTH-
QUAKE THE
OTHER DAY
MUST HAVE
BEEN A
BOTHER.

US
ARCHI-
TECTS
ARE SO
POWER-
LESS...

WHERE'D
HE GET
THAT
PROK?

SUGITA-
SAN!



I CAN UNDERSTAND HOW HE FEELS, BUT WE'RE DOING AS BEST WE CAN WITH THE TIME, MONEY AND MANPOWER AVAILABLE.

YEAH, HE GOES AROUND SPYING ON THE CONSTRUCTION WORKERS AND MESSING WITH EVERYTHING HE DOESN'T LIKE.

IS SUGITA-SAN ALWAYS LIKE THAT?

??"

GO HAVE A LOOK AT THE ROOF.

HEY, YOU! DON'T CUT THE CABLE!

6

I SEE
ARCHITECTS
HAVE
PLENTY OF
FREE TIME.



I SEE.

FREE TIME?
NO, I JUST
CARE ABOUT
THE THINGS
I CARE
ABOUT.



I'M UNEM-
PLOYED AT
THE
MOMENT.



WHAT
ABOUT
YOU? YOU
SEEM TO
HAVE A
LOT OF
TIME TO
WASTE.

HUH
?

TOO
BAD
ABOUT
THAT.



BUT IT'S
YOUR
FAULT
TOO.

THAT'S FOR
SURE. THE
ROOF LEAKS
AND WE
ALMOST
STARVED TO
DEATH.

I MEAN
THIS
BUILD-
ING.

WHY DID YOU
CHOOSE THIS
PLACE? YOU
MUST HAVE
CHECKED A
LOT OF
OTHER
APARTMENTS
TOO.

WELL,
THAT'S
NOT SO
EASY...

YOU'RE THE
ONE WHO
CHOSE IT.

AND THE
SAME FOR
THE RENT,
AND THE
VIEW IS
GOOD AND
IT'S
RECENTLY
BUILT...

THE LOCA-
TION AND
SIZE WERE
OKAY.

WELL,
YEAH.

OR
SOME-
THING
LIKE
THAT?

NOT BY
GOOD
MATERIAL,
OR NICE
FINISHING,
OR CLEVER
DESIGN.

IS THAT
THE BASIS
ON WHICH
YOU JUDGE
AN APART-
MENT?



DON'T YOU
LIVE THERE
EVERY DAY!?

DON'T YOU
PAY
PLENTY
FOR YOUR
APART-
MENT?

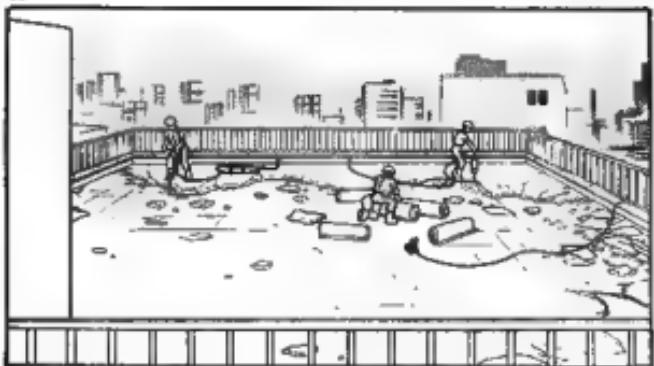
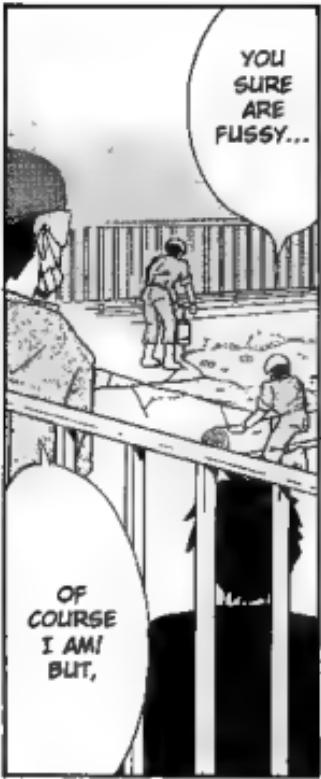
SO JUST
LEARN
ABOUT
IT!

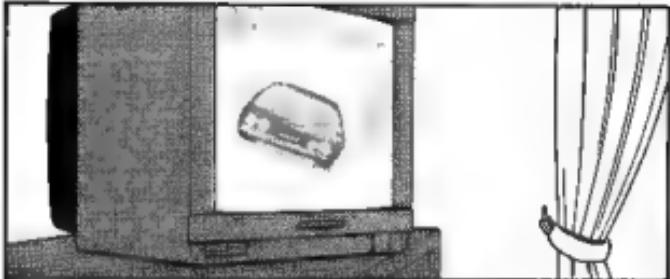


WHAT DOES
AN AMATEUR
LIKE ME
KNOW ABOUT
MATERIALS
AND FINISH-
ING?

WELL
THAT'S
EASY
FOR
YOU TO
SAY.









SEMPAI

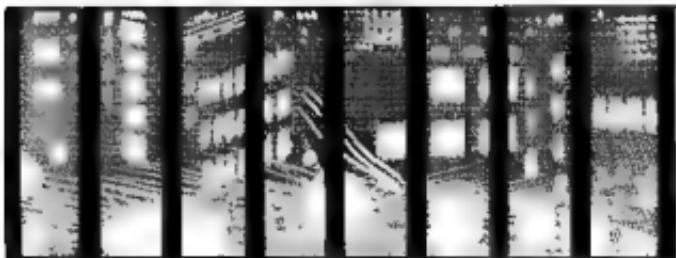
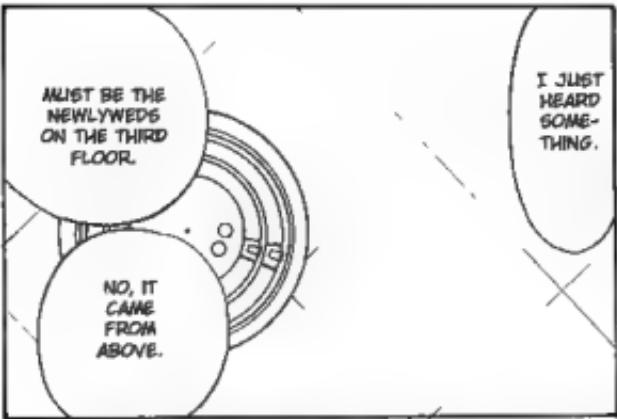
...
IS IT
DIFFER-
ENT FOR
YOU?

I DON'T
CARE AS
LONG AS I
HAVE
SOMEPLACE
TO BE.

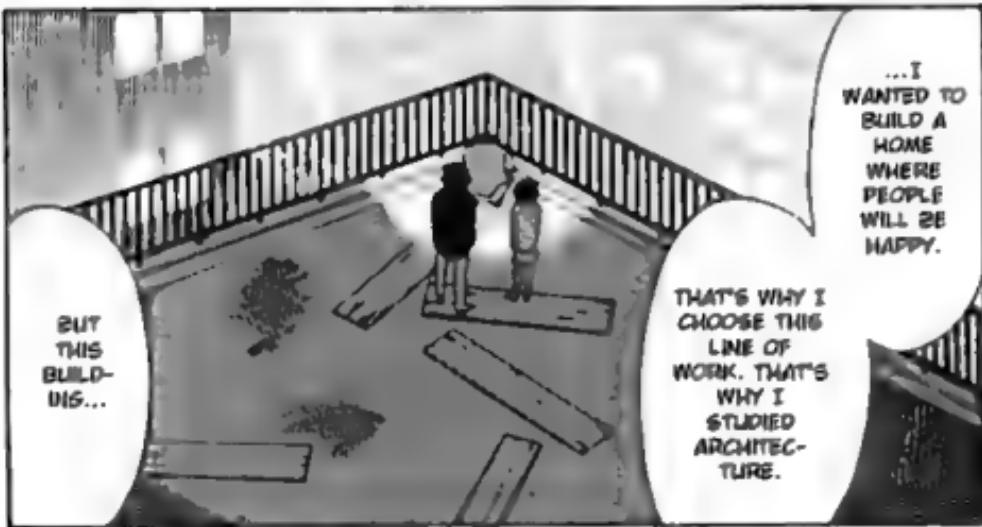
WELL,

IT'S
NOT
QUITE
THE
SAME...

13

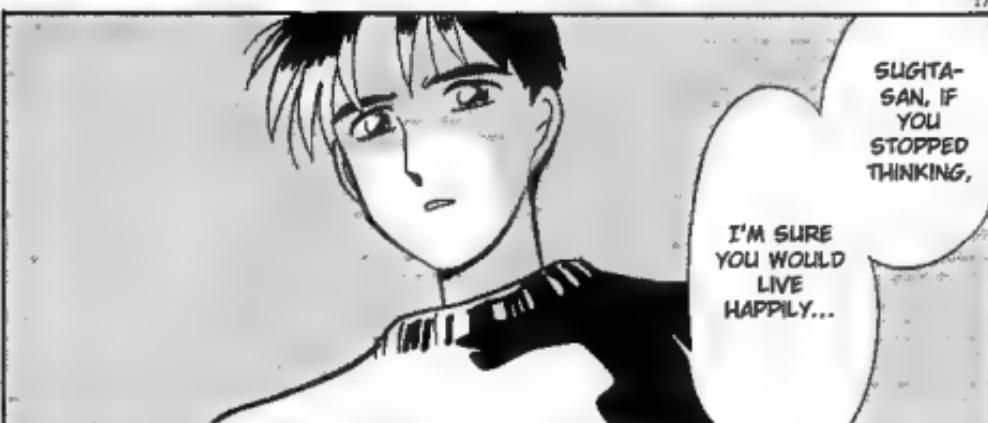








REALITY'S
TOUGH.



AT LEAST
I CAN'T.

BUT
THEN
WHAT'S
THE
POINT?

YOU CAN'T
CALL THAT
HAPPI-
NESS.

I
KNOW
THAT.



18



ROOM 5

THAT'S HOW I AM







I'VE ALWAYS BEEN
IRRESPONSIBLE
AND UNTHINKING.

I TOLD YOU,
IT'S HOW I
AM. I WAS
BORN THIS
WAY.



OH?

AND
WHY
...

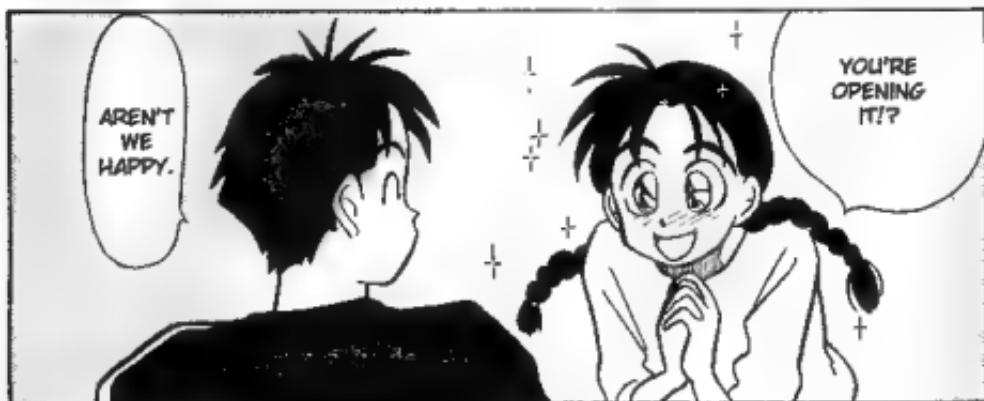
NO.

YOU
TOLD
ME.

I WOULD
BE HAPPY
IF I
DIDN'T
THINK.

YOU
STOPPED
THINK-
ING.











THAT'S THE ONLY PROPER ONE I HAVE LEFT.



WHAT A WASTE.



BUT THIS THING HAS A SOUL TO IT.

IT'S SIMPLE, BUT OVERFLOWING WITH PASSION.

IT WASN'T A WASTE.

I DON'T KNOW MUCH ABOUT POTTERY,



BUT IT FELT SIGNIFICANT JUST REALIZING IT HAD BEEN A WASTE.

YEAH.



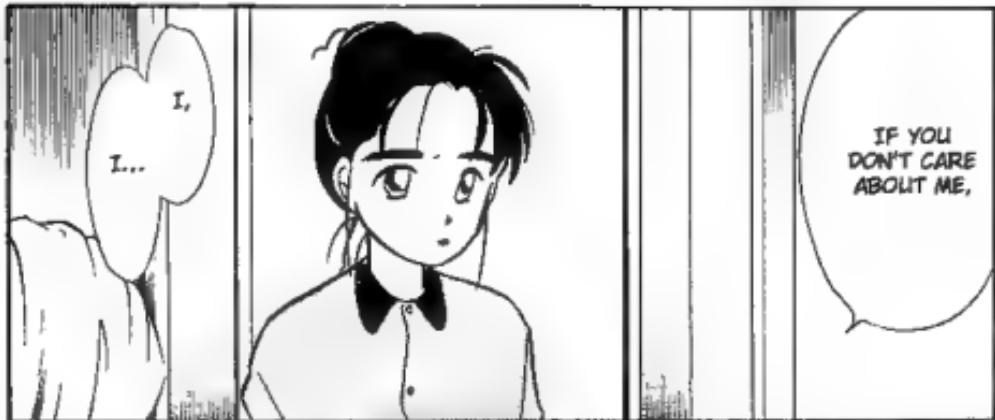
THOSE MUST HAVE BEEN SOME HEAVY REGRETS.



WELL, IT WILL HAPPEN AGAIN.







MY SOUL?
DON'T MAKE
SUCH A BIG
AFFAIR OUT
OF IT.

ARE
YOU
THROW-
ING IT
AWAY?

ARE YOU
THROW-
ING AWAY
YOUR
SOUL?

STOP
FLUSSING
ABOUT
IT.

〃+〃

JUST
HAND IT
OVER!

WHY
ARE YOU
PUTTING
IT IN
THAT
BACK!?

HMM,

〃+〃

NO!

〃+〃





IT
REALLY
DOESN'T
MATTER.



BUT JUST
REALIZING
THAT MEANS
SOMETHING.

SURE, IT'S
PAINFUL
WHEN YOU
REALIZE
YOUR
CHOICE
WAS
WRONG,

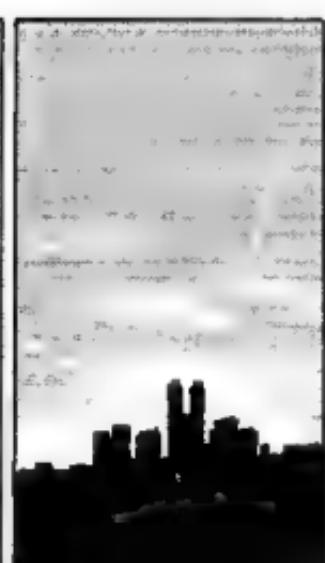
LIVING
MEANS
MAKING
CHOICES.

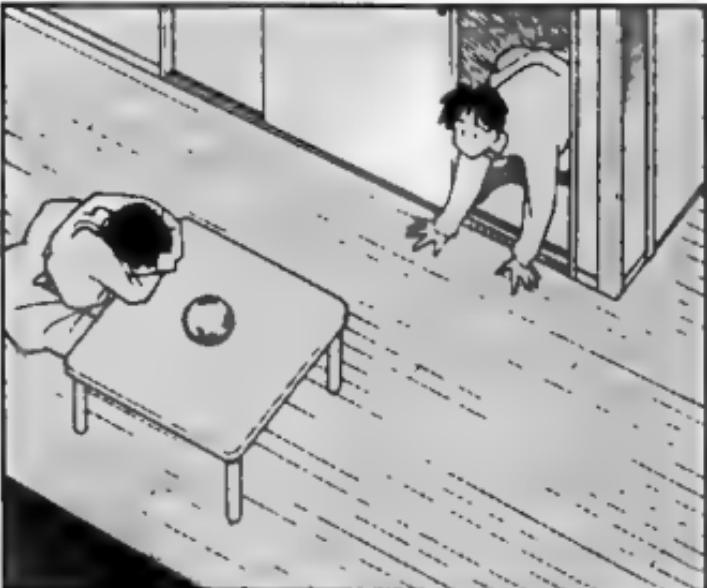
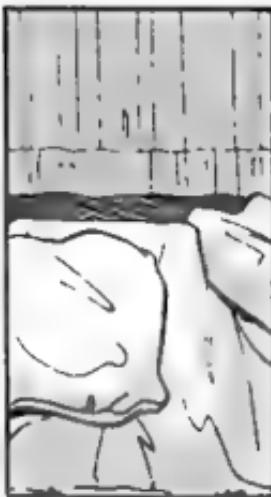
SO THIS
REALLY
DOESN'T
MATTER.

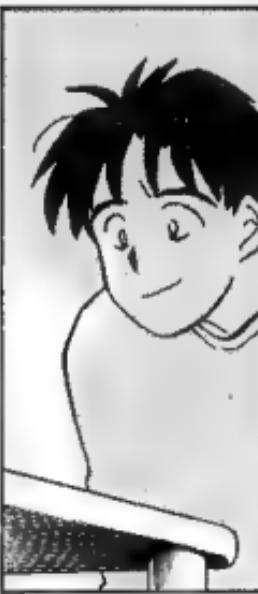
IZUMI-
CHAN.



SEMPAI



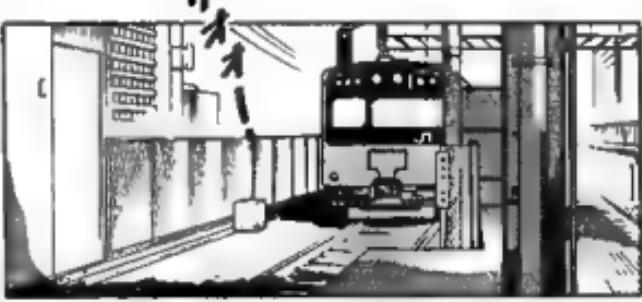




I GUESS
SOMETHING
WILL FIRE
HER UP
ONE DAY,
TOO...



ROOM 61
VARIED
HAPPINESS



I CAN'T
BE LATE
ON THE
FIRST
DAY!

BAD,
BAD,

BAD!



SORRY
FOR
BEING
SO
LATE.

UHHH,
I'M...

GO-GOOD
MORNING !



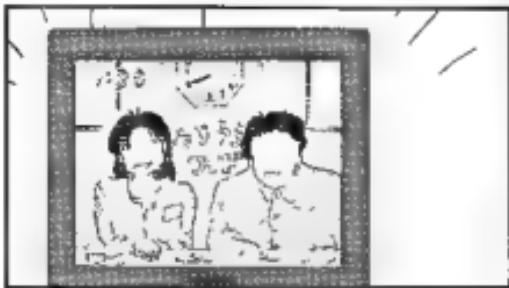
I'M SO
SORRY.

TAKE
CARE IN
THE
FUTURE.
IT'S
ALL
RIGHT.

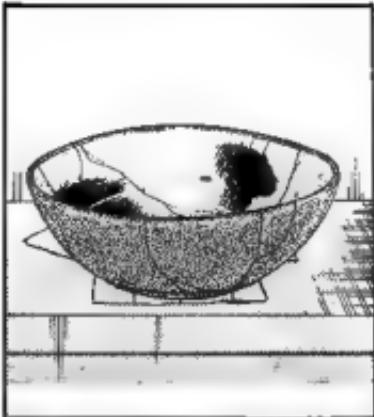




りびんぐゲーム⑦

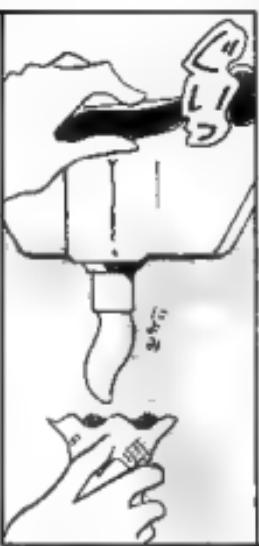




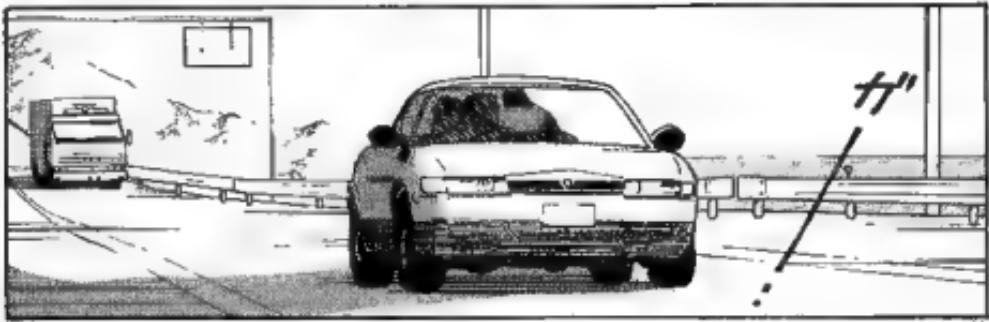


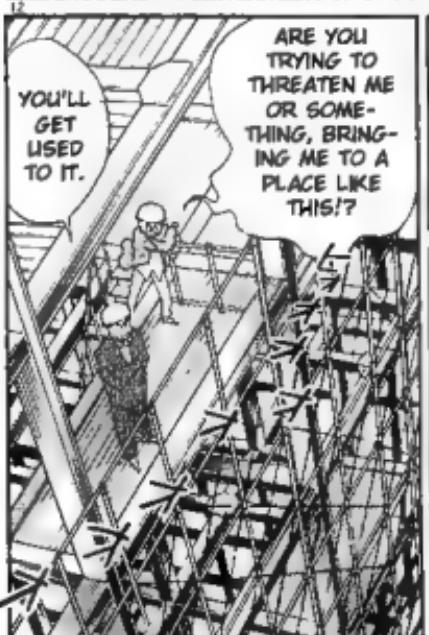


りびんぐゲーム⑦





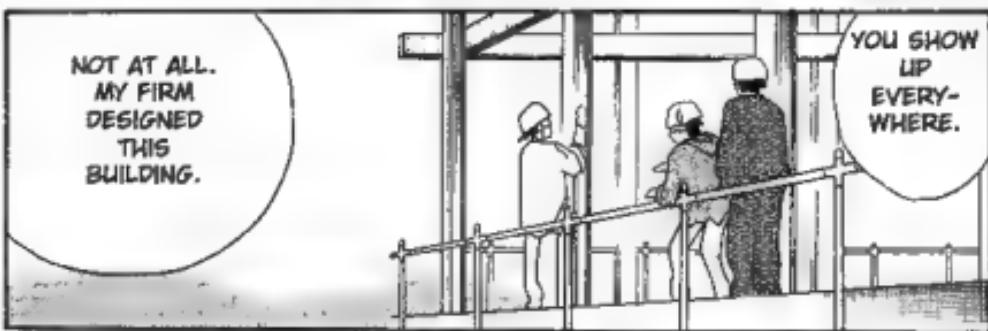




SEE, SUCH A SPLENDID VIEW.

THIS WHOLE AREA WILL BE THE LOCATION FOR THE RESORT APARTMENTS WE'RE BUILDING.





WON-
DER-
FUL?

HOW
WON-
DER-
FUL THIS
PROJECT
IS.

YOU
EXPLAIN
TO HIM,

A WONDERFUL
WEEKEND FOR THE
FAMILY, 70
MINUTES FROM
TOKYO STATION,
85 MINUTES FROM
THE SHINKANSEN,
SURROUNDED BY
NATURE YET
CLOSE TO THE
CITY!

130 HOUSE-
HOLDS WILL
MOVE IN
HERE!

WILL GREET
THIS WON-
DERFUL
LANDSCAPE!

AREN'T
WE
POLITE.

IN THE END,
YOU DON'T
CARE ABOUT
THE PEOPLE
WHO ARE
GOING TO LIVE
HERE.

BUT BEING
CLOSE TO THE
CITY OR
HAVING A
GOOD VIEW IS
NOT WHAT A
GOOD HOME
IS ABOUT.

IT CER-
TAINLY
SOUNDS
LIKE GREAT
MARKETING.



I MEAN THAT I'M PURSUING MY OWN IDEA OF THE PERFECT HOME.



SORRY, I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT ...



YOU MAKE IT SOUND LIKE ALL I CARE ABOUT IS TURNING A PROFIT.



WHAT I'M LOOKING FOR IS NOT A BUILDING OR SCENERY,



I WANT TO HELP EACH AND EVERY ONE OF THEM.



TO MOST PEOPLE, BUYING A HOME IS A BIG STEP THEY TAKE ONLY ONCE OR TWICE IN THEIR LIFE.



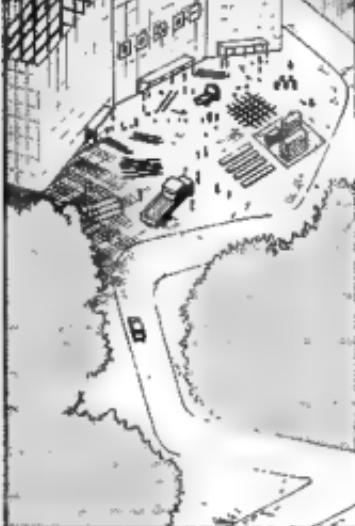
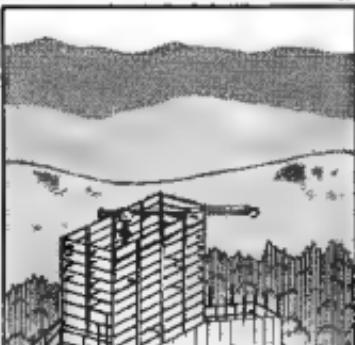
YOU CAN'T SEE HAPPINESS BY LOOKING AT THE WHOLE BODY.

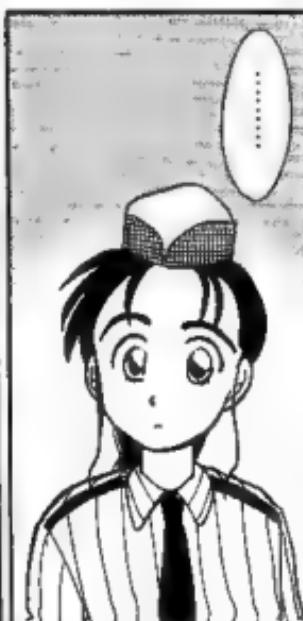


BUT THE FACE OF EVERY INDIVIDUAL WHO LIVES THERE.



17





**R
O
O
M
7
THINGS
TO
DO!?**



I WANT TO
DO?

THINGS...

THINGS
TO DO

THINGS
TO DO,

...

THINGS
TO DO,

THINGS
TO DO,

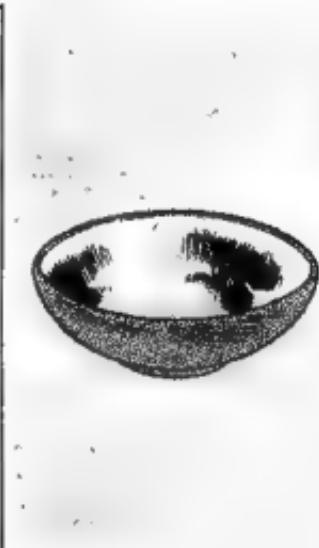
PEOPLE
DON'T LIVE
WITH A
PURPOSE.

HUH?

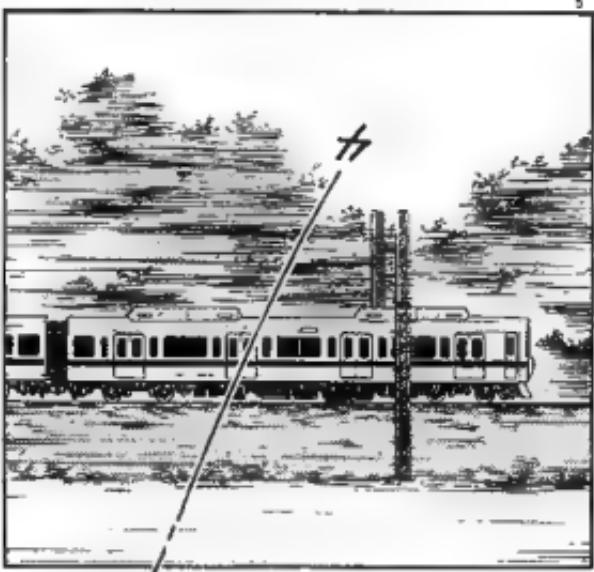
I
GUESS
YOU
DON'T.

SORRY.

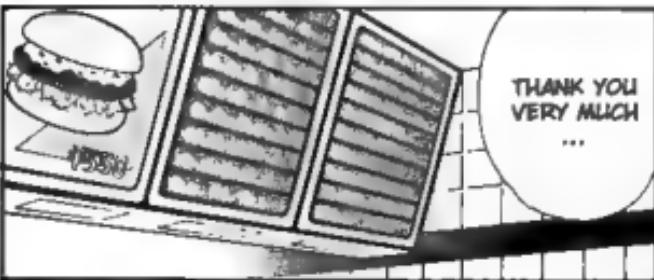














WHAT A
BUSY PERSON

かれ!



ナカヤ

たばこ



I DON'T KNOW
ANYTHING
ABOUT
POTTERY, I
JUST HEARD A
LITTLE FROM
SEMPAI...



BUT
WHAT DO
I DO?

AAAHH



軽食 東

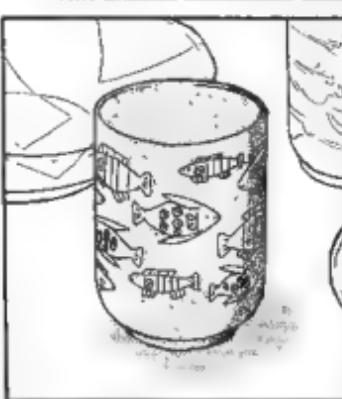
喫茶店

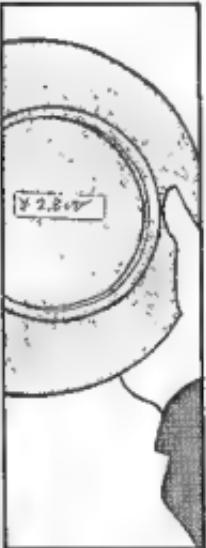


□□
日時
場所

CERAMICS,
POTTERY







THERE'S A
CLASS NEXT
SUNDAY.
FEEL FREE
TO COME.

**POTTERY
CLASS**
EVERYONE'S BEEN
CURIOUS ABOUT
POTTERY AT LEAST
ONCE! FOR YOU, THIS
DAY WILL BE PERFECT
TO EXPERIENCE THE
WONDERFULNESS OF
POTTERY... AND



HERE.

I'LL BE
THERE!



OH, YOU
DESIGNED
THAT?

BUT
IT'S A
SMALL
HOUSE.

YEAH,
ONLY 12
TSUBO
ALL IN
ALL.

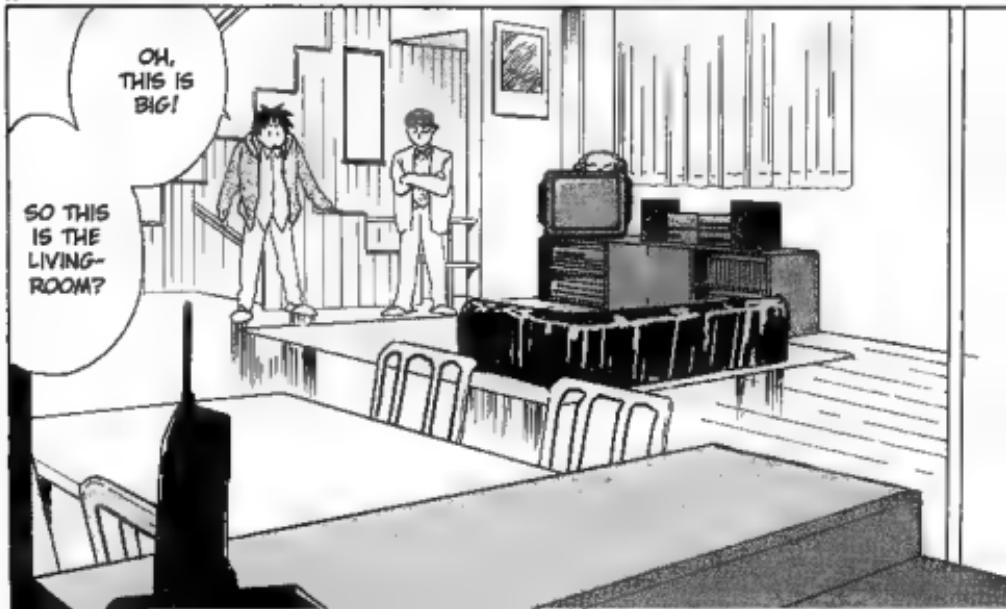
OH, IF
IT ISN'T
SLUGITA-
SENSEI.

I'M JUST
SHOWING
A FRIEND,
SO JUST
LET US
LOOK
AROUND.

HELLO.
UHMM,
AND WHAT
CAN I
...
HELLO.

12 TSUBO!?
AND PEOPLE
LIVE
THERE?
NATU-
RALLY. A
FAMILY
OF FIVE.





THAT'S WHERE YOU SPEND THE MOST TIME.

I SEE.

THE BED-ROOMS AND STORAGE ARE ON THE FIRST FLOOR.

SO I MADE THE SECOND FLOOR LIVING-DINING-KITCHEN.

THE FIRST FLOOR EATS SOME SPACE FOR HALL, BATHROOM AND TOILET.

AND SUCH BIG WINDOWS.

HOHO, IT MAKES THE COOKING SO MUCH FUN.

WHAT A BRIGHT KITCHEN

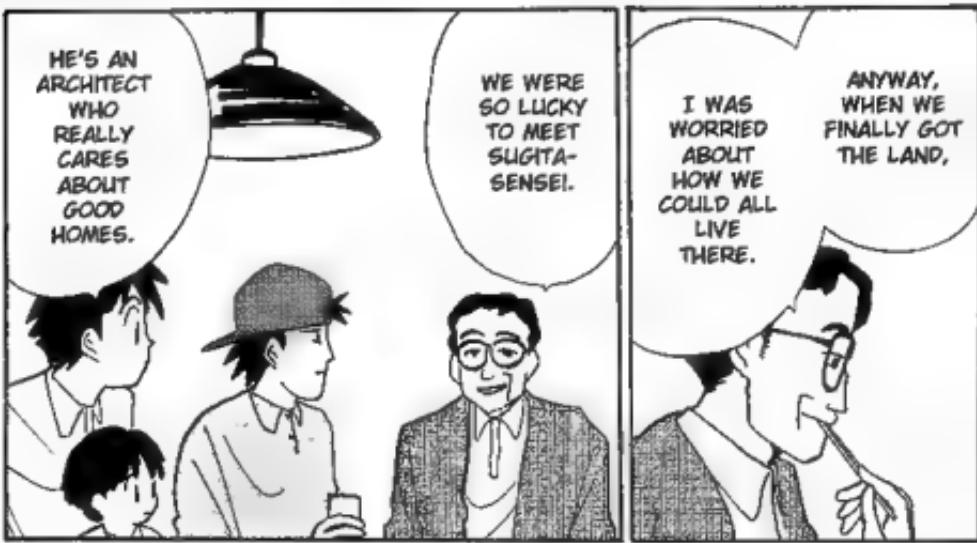
HMM, AND HERE...

OH, A BALCONY.

IT'S IN THE LOFT?

COME SEE THE KIDS ROOMS.



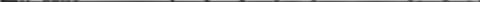


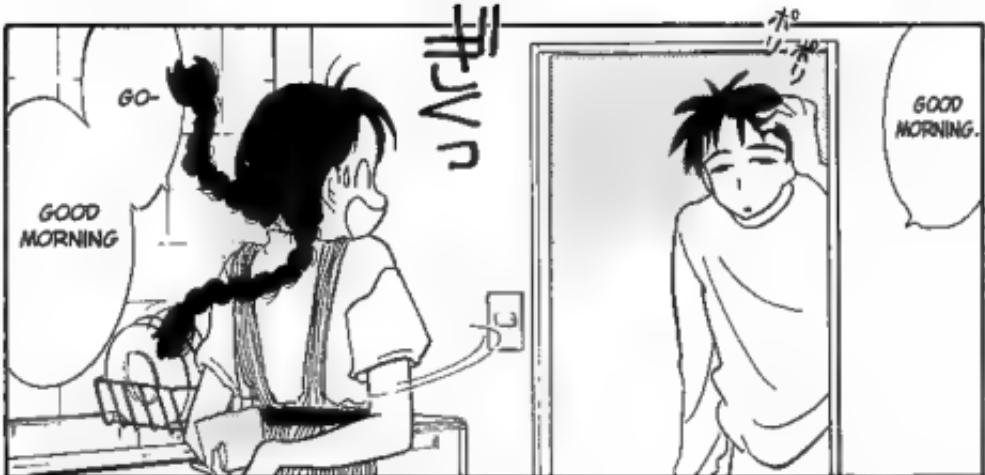




ROOM'S
POTTERY IS GOOD
FOR YOUR HEALTH!?





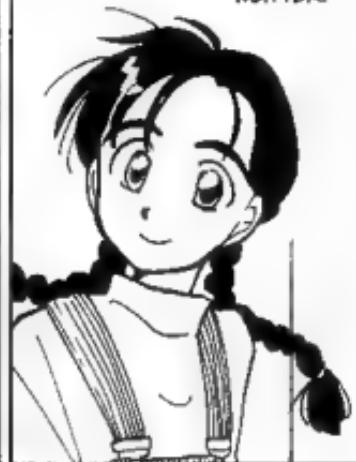




POTTERY

I'M GETTING A
BIT INTERESTED

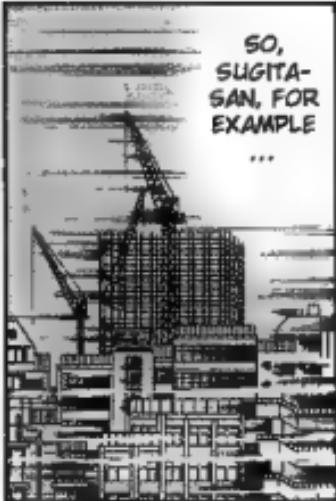
THE
EXCUSE
DOESN'T
MATTER.



THAT'S
NICE. SHE
SEEMS TO
BE ENJOY-
ING
HERSELF.



SO,
SUGITA-SAN, FOR
EXAMPLE



A MAN OF
27, WHO
GRADU-
ATED
COLLEGE 4
YEARS AGO



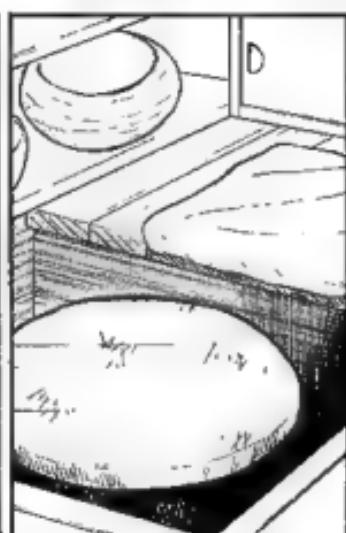
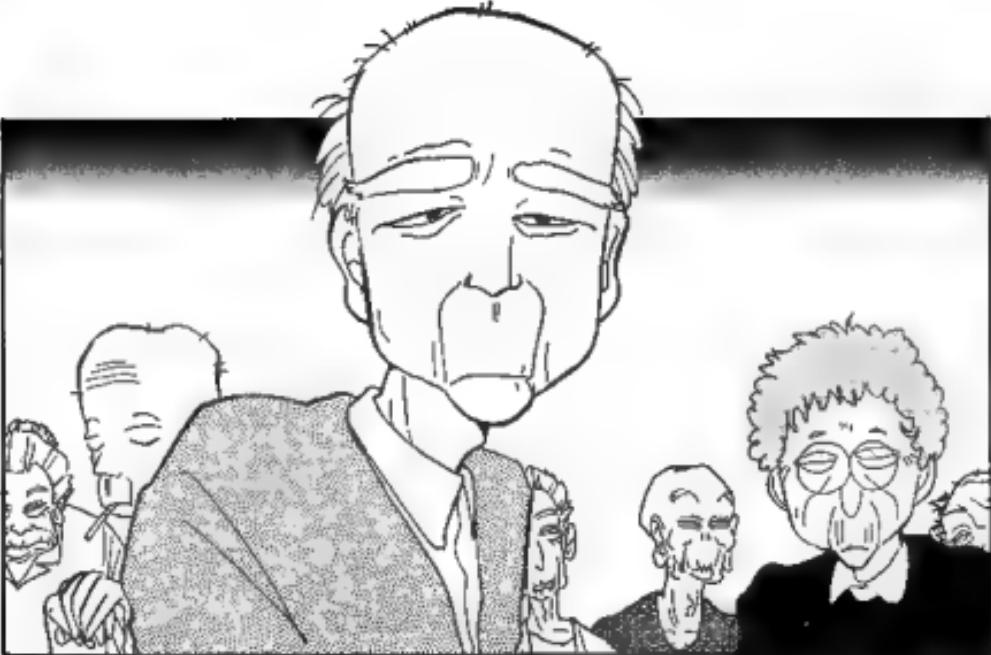
ACTU-
ALLY
I...

I'LL SAY
IT
STRAIGHT
OUT.

NO, I
WON'T GO
AROUND IT
LIKE THIS.







PUT IT IN
THIS POT
THE LAST
CLASS
MADE.

IF YOU'LL
EXCUSE ME,
WE'LL START
BY COLLECTING
THE FEE.

THE
CLASS-
ROOM IS
THIS WAY.

SORRY
FOR
KEEPING
YOU ALL
WAITING.

AND A
PRETTY
GIRL TOO?
THANK
YOU.

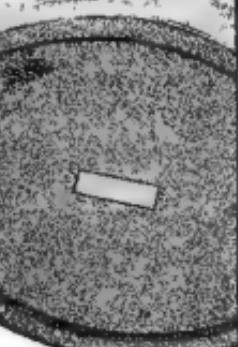
THANK
YOU.

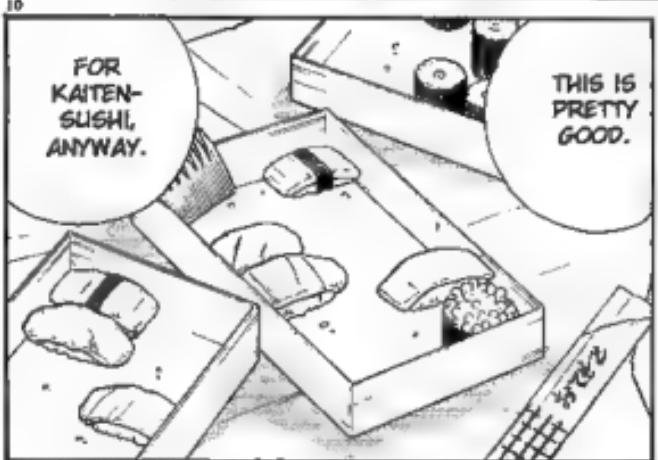
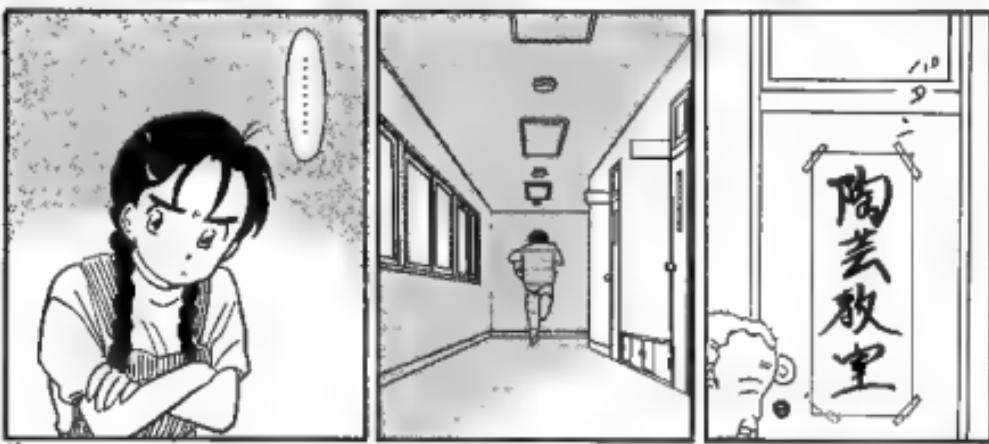
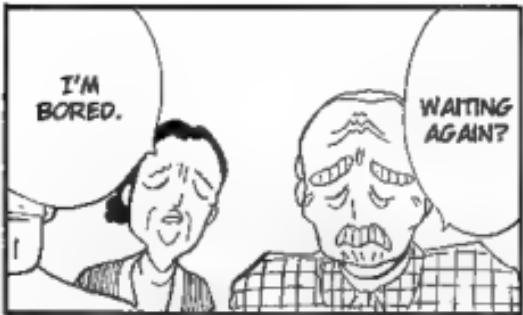
THANK
YOU.

AH,
THANK
YOU.

YOU'LL
SOON BE
ABLE TO
MAKE
SOMETHING
LIKE THIS.

AH.





YEAH,
ME
TOO.

I'D LIKE TO
BE ABLE TO
EAT MY FILL
WITH GOOD
SUSHI AT
LEAST ONCE
EVERY
MONTH.

YES,
WE'RE
TOO
POOR.

BUT IT'S
BEEN A
WHILE
SINCE I
HAD ANY
GOOD
SUSHI.

STOP
BRINGING IT
UP LIKE THAT!

FUWA-
CHAN, DID
YOU FIND
A JOB
YET?

RIGHT, YOU'D
HAVE TO GET
INTO A NICE
COMPANY FOR
THAT.

I'M THINK-
ING ABOUT
IT.

THEN
WHAT
WILL YOU
DO,
FUWA-
CHAN?

HOW MANY
TIMES ARE
YOU GOING
TO ASK?

I'M NOT
GOING TO
KANEMORI
DEVELOP-
MENT.

THINK-
ING?

WHAT WILL
HAPPEN WITH
IZUMI'S FUTURE
UNLESS YOU
STRAIGHTEN UP?

JUST SO YOU
KNOW, IT'S
IZUMI-CHAN
WE'RE WORRIED
ABOUT!

ABOUT
YOUR-
SELF?

WHAT
ARE YOU
THINK-
ING!?

THEN
SAY IT!
TELL
US!

I'M
THINKING
ABOUT IT!

I'M NOT
SAYING
I WON'T
GET A
JOB!

NOW DON'T
TELL ME
THIS IS
IRRESPONSI-
BLE.



IT'LL BE
TOUGH.

BUT NOT
IMPOSSIBLE.

NO WAY!
FUWA-CHAN!
YOU HAVE
TO THINK OF
IZUMI-CHAN
FIRST!
IZUMI-CHAN!

NO
WAY!

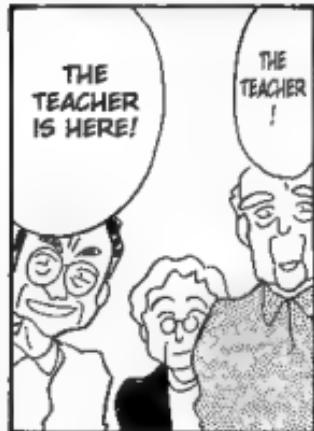
14

HE'S
LATE.





15



AREN'T
YOU JUST
AS OLD!?

WHAT
ARE
YOU
DOING
HERE?

ALL YOU
OLD-
TIMERS.

ISN'T
THE
TEACHER
COMING?

WE'RE
HERE
FOR THE
POTTERY
CLASS.

WE'VE PAID
30,000
YEN!

WHAT'S
SO
STRANGE
?

CLASS?

THAT'S
STRANGE.

BUT,
IT'S ONLY
OPEN
MONDAY
THROUGH
FRIDAY,
NOT ON
SUNDAY!





ROOM
9
**ONLY
LOOKING
FORWARD**







BUT IF YOU
DON'T GET A
PROPER JOB
NOW YOU
REALLY WILL
END UP ON
THE STREET!

I KNOW I
SHOULDN'T BE
SAYING THIS
WHEN I LEFT
THE TWO OF
YOU BY THE
WAYSIDE.

GIVE THIS
ARCHITEC-
TURE THING
UP! HOW
WILL YOU
SURVIVE,
ANYWAY?

YOU CAN'T
START
SOMETHING NEW
NOW!



FUWA-
CHAN
...

I MIGHT
HAVE ENDED
UP WORKING
AT NAMIFUKU
FOR THE
REST OF MY
LIFE AND
NEVER
THINKING OF
ANYTHING.

I'M SORRY
FOR YOU,
BOSS, BUT
IN A WAY IT
WAS
GOOD.

I'M ALSO
THINKING
ABOUT
IZUMI-
CHAN.

OF
COURSE,



THIS
ISN'T
LIKE YOU!



YOU TELL
HIM TOO!
IT'S NOT
LIKE HIM!

RIGHT!

FUWA-CHAN
SHOULDN'T
BE THINKING
OF THE
FUTURE!

JUST LIVE
FOR THE
DAY, WITH
IZUMI IN
MIND!

GOOD
LUCK,
FUWA-
KUN!

EEH!?

GOOD
LUCK,
FUWA-
KUN.

SEE,
SEE.

IF YOU NEED
A REFRAIN,
COULDN'T
YOU MAKE IT
"LOOK SO
SERIOUS"?

IRRE-
SPON-
SIBLE!

THAT
IRRESPON-
SIBLE
FUWA-
KUN!

THAT
IRRESPON-
SIBLE
FUWA-
KUN
IS THIS
SERIOUS!

BOSS!
HAVE YOU
EVER SEEN
FUWA-KUN
LOOK SO
SERIOUS
BEFORE?



I DIDN'T
GET ANY
BREAK-
FAST...

I'M
HUNGRY
...



I'M
TIRED
...

THIRSTY
...



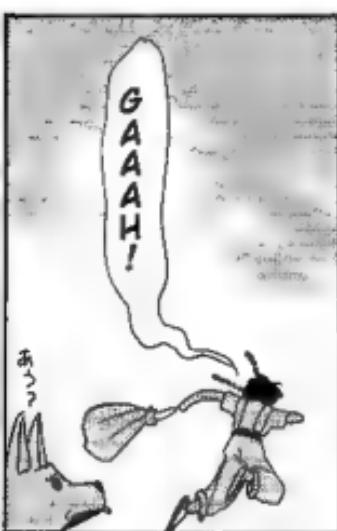
ANKO IS THE RED BEAN PASTE FILLING

THIS IS
GOOD
STUFF,
WITH
ANKO TO
THE TAII!

OOH.
TAIYAKI.

たけや
90円







IF WE HADN'T
MOVED TO
THIS APART-
MENT, I MIGHT
NEVER HAVE
CONSIDERED IT
...

IF I HADN'T
MET
SLIGITA-
SAN,
IF NAMI-
FUKU
HADN'T
CRASHED,

I THINK I
NEED TO
THINK MORE
ABOUT
WHERE
OTHERS LIVE.

BLT
...

MAYBE IT
WAS
HAVING
EVERYONE
THERE THAT
MADE ME
THINK.

YOU WERE
THERE, AND
TOKIKO, AND
KANEMORI-
SAN.

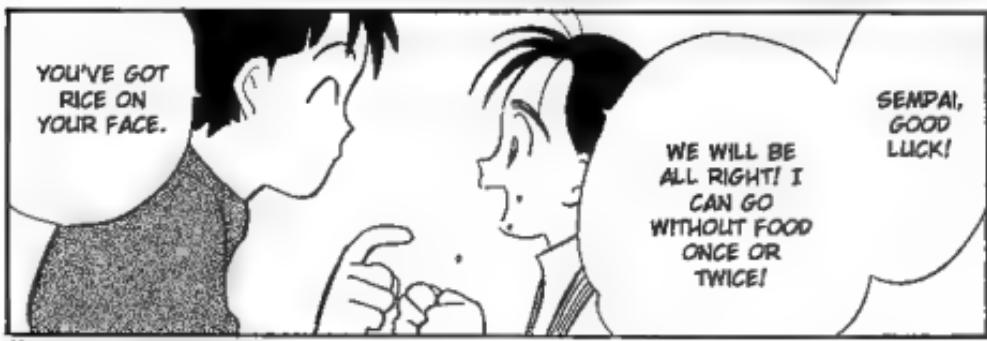
THE
COMPANY
BUILDING
WENT
BUST,
I ENDED
UP LIVING
AND
WORKING
IN THE
SAME
PLACE,

IT MIGHT
BE A
ROUGH
TIME,

AND
LEARN
THE
WORK.

I HAVE
TO
START
STUDYING
FROM
SCRATCH.





YOU WILL
EVENTUALLY
FIND SOME-
THING YOU
WANT TO DO
TOO, IZUMI-
CHAN.

FOR
MYSELF
...

YOU NEED TO
WORK FOR
YOURSELF,
FOR YOUR
OWN SAKE.

NOW
LISTEN
UP.

PLEASE
UNDER-
STAND THIS.

I DECIDED
THIS FOR
MYSELF.

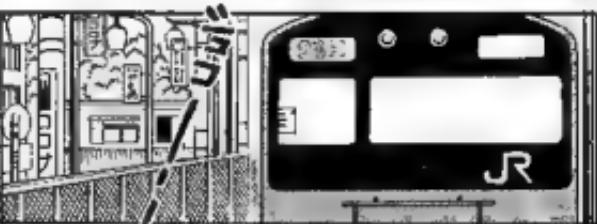
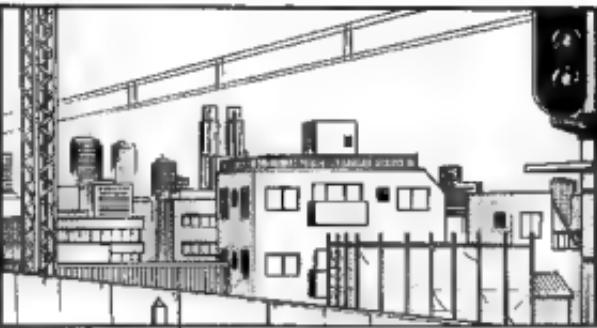
WHAT
I
...

SOME-
THING
TO DO
...

SOME-
THING TO
DO...

WANT
TO
DO...

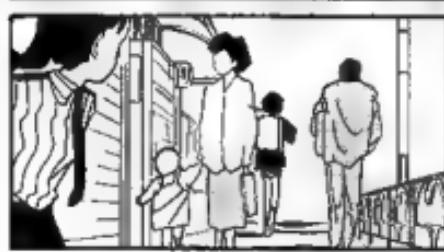
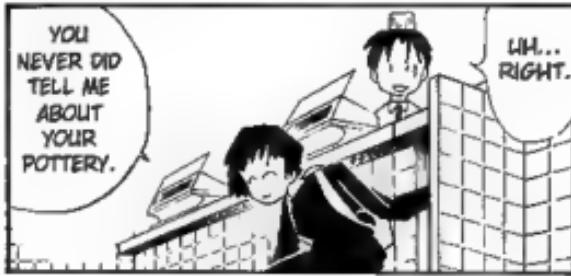








りびんぐゲーム[7]



AND I
...

WORKING
...

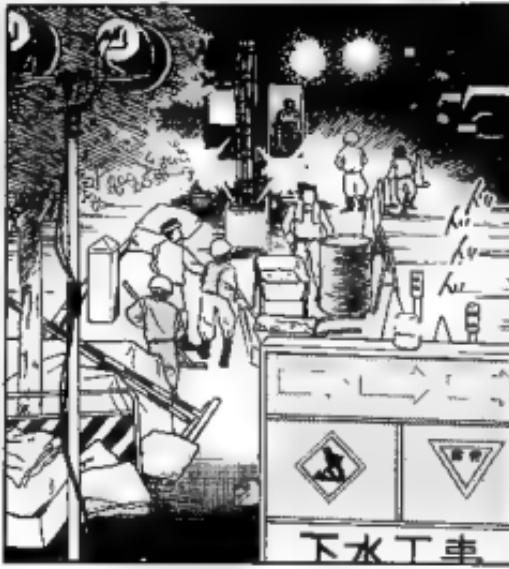
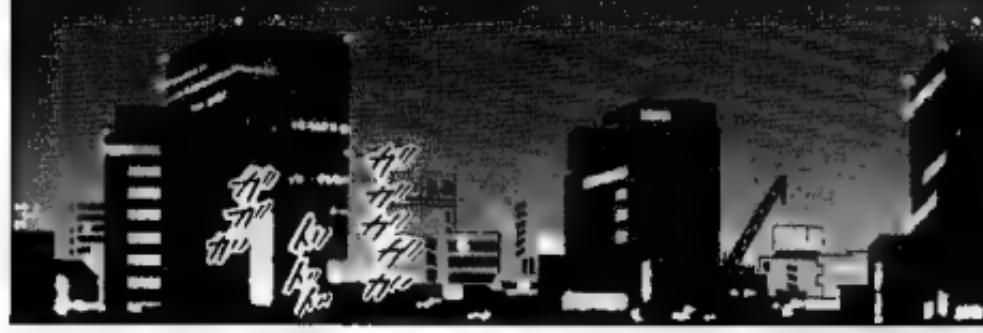
EVERYONE IS
SO
INCREDIBLE,
WORKING
HARD...

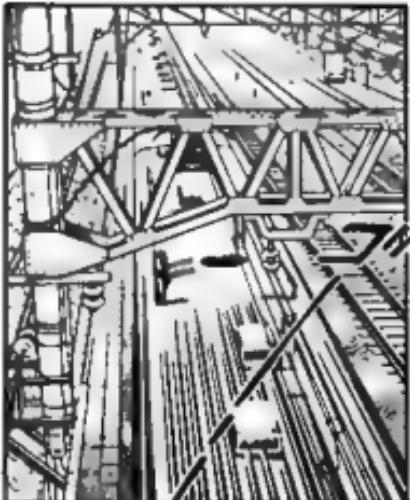
WHERE
AM I?

RIGHT
NOW...

ROOM 10 RELYING ON YOU







I KNOW THAT.

I JUST DON'T
KNOW ANY OTHER
ARCHITECTS, SO
HELP ME OUT!

I DIDN'T
SAY I'D
TAKE
CARE OF
YOU.

SO,
WHAT IS
IT
TODAY?

WE DON'T
HAVE ANY
ROOM FOR
AMATEURS.
I'VE TOLD YOU
THAT MANY
TIMES, TOO...

IF YOU WANT
TO WORK AT
OUR PLACE,
STUDY AT A
UNIVERSITY
FIRST.

NO
GOOD.

YOU NEED TO
UNDERSTAND
BEFORE YOU
CAN PROG-
RESS.

ARE YOU
STUDYING
THAT
STUFF
ALREADY?

NO
WAY.

THE PROBLEM
ISN'T THE
HARDNESS OR
DURABILITY OF
THE CONCRETE.
AS YOU REDUCE
THE GRAINS,
THE MELTING
CONTRACTION
ALSO
INCREASES.

IF I COULD
UNDERSTAND
WITH JUST A
BOOK THERE
WOULDN'T BE
ANY NEED FOR
SCHOOLING.

I WAS JUST
TRYING TO
THINK OF A
QUESTION TO
PUZZLE YOU.



I FEEL
LIKE I'D
BE
CRUSHED
WITHOUT
THEM...

YOUR EXPLA-
NATIONS FEEL
VERY GOOD TO
LISTEN TO,
THEY'RE QUITE
HELPFUL.

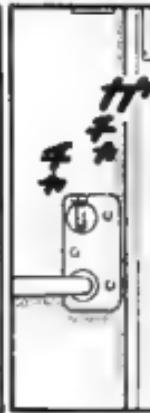
IS THAT
ALL
YOU'RE
DOING IT
FOR?

NAKANO
...
NAKANO
...

R
I
G
H
T
O

OH, YOU
DIDN'T
KNOW?

YOU'RE AN
IRRESPON-
SIBLE GUY
...







MOST
PEOPLE
DON'T
HAVE ANY
PURPOSE
FOR
WORKING
...

NANASE-
SAN WAS
RIGHT.

DUNNO...
I'M GUESS-
ING SHE'LL
LAST A
WEEK.

I
WONDER
IF THAT
GIRL WILL
BE
STAYING
LONG?

SAY THAT
BEFORE
YOU HIRE.

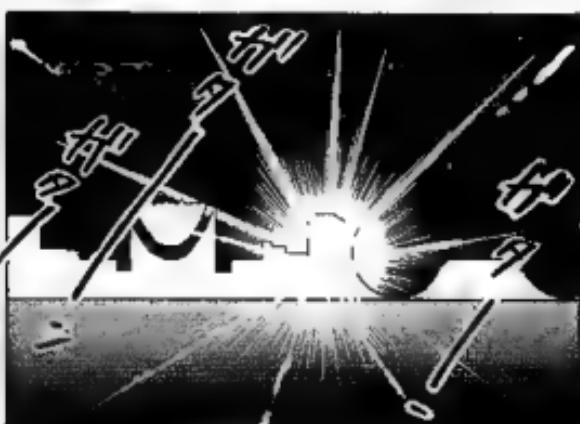
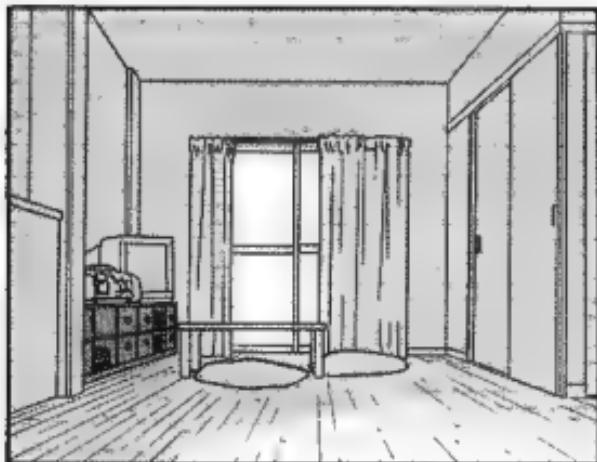
WHEN
YOU'VE
SOLD HAM-
BURGERS
AS LONG AS
I, YOU CAN
TELL.

BUT I
GUESS
I'M THE
SAME...

HEL
...

ナカニ





YOU'RE FOLLOWING ME AROUND FOR DINNER TOO?

HELLO AGAIN.

I HAVE SOMETHING ELSE TO ASK.

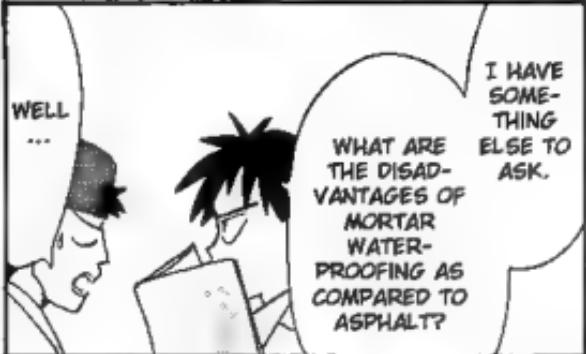
KISS-HOJI! KISS-HOJI!

WELL, KINDA.

DO YOU REALLY UNDERSTAND?

OH, I SEE.

OH, YOU'RE NOT GETTING OFF?



ONE YOU
DESIGNED
?

YEAH.

THERE'S A
BUILDING
UNDER CONSTRUC-
TION UP
AHEAD.

TAKAO.

UHM,
AHEAD?
WHERE
WOULD
THIS
BE?

EH?!

WANNA
COME
LOOK?

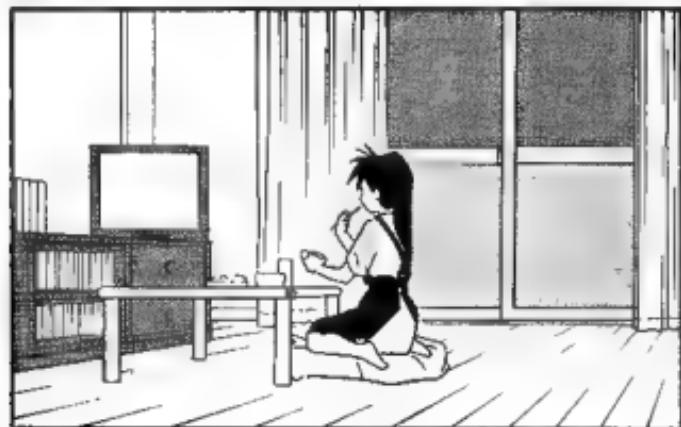
BYE
THEN.

I
SEE.

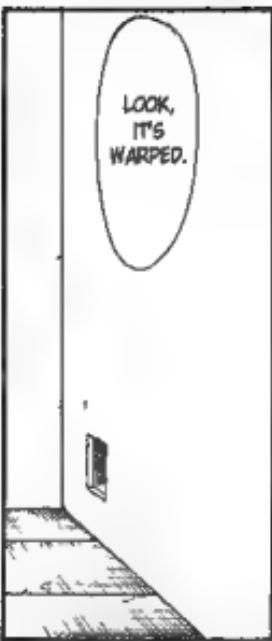
I HAVE
SOME
THINGS
TO
TAKE
CARE
OF.

I GUESS
I'LL
COME
SOME
OTHER
TIME.

TAKAO...
WELL...







EX...
BOY-
FRIEND

WE'RE
NOT
CLOSE
OR ANY-
THING.

HE'S MY
WIFE'S,
WELL...

YOU
SEEMED
AWFULLLY
CLOSE...

WHAT
KIND OF
GUY IS
THIS FUWA?

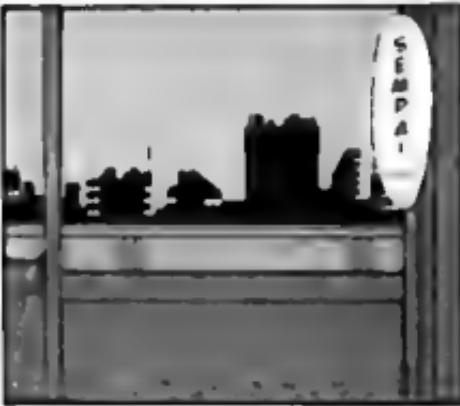
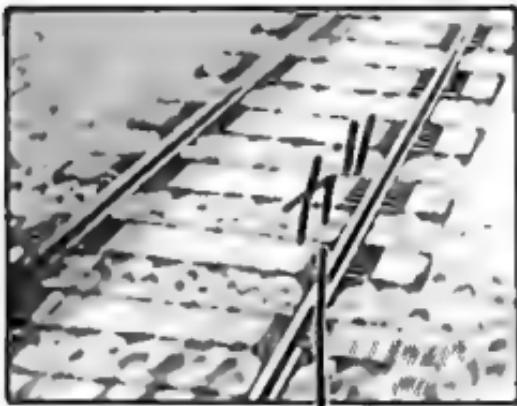
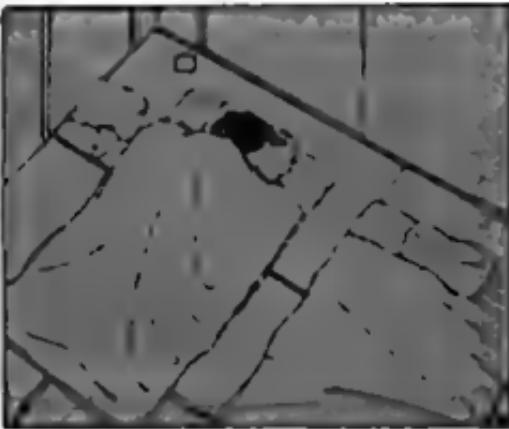
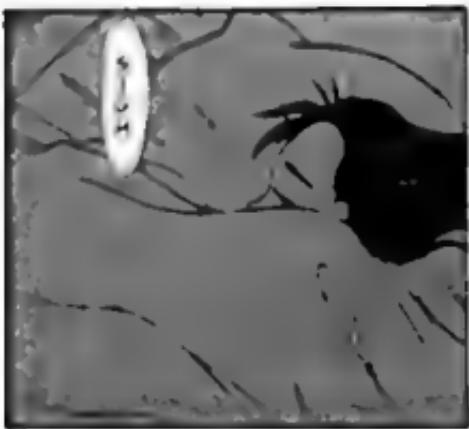
WE'RE
NOT
CLOSE!

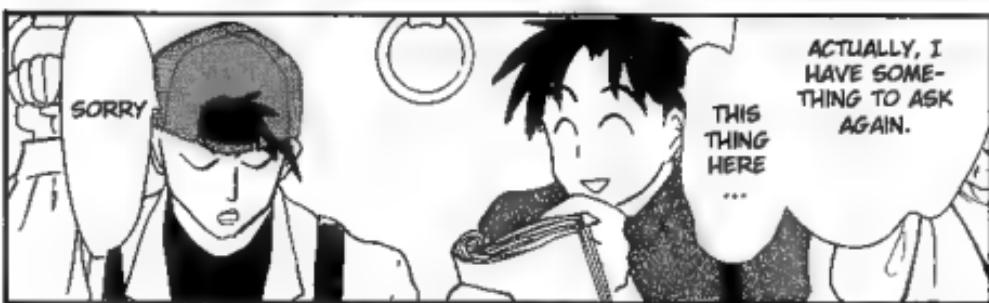
SO,
WHY'S THIS
EX-BOYFRIEND
SO CLOSE
WITH YOU?

EX?

HE
KINDA,
UH,

...
HANGS
AROUND
MY
WIFE.





**ROOM 11
PLEASE
MIND**



WELL
...

COULD YOU
STOP
BOthering
ME!

YOU
DON'T
GET IT,
DO YOU?

ACTUALLY I
WAS
CURIous
ABOUT
CARBON
GAS
WELDING.

BUT IS
THAT
REALLY
SO BAD?

I
GUESS
I'VE
BEEN A
BOther

2
YOU'RE
TRYING TO
BECOME
AN ARCHI-
TECT. YOU
SHOULD
BE VERY
BUSY.

BUT THIS IS
NO TIME
FOR YOU TO
BE
INVOLVED
IN THAT
SORT OF
THING.

LET ME
SAY IT
LIKE
THIS...

YOUR CHOICE OF
LOVER IS YOUR
OWN. I DON'T
CARE IF IT'S A
MARRIED WOMAN
OR ANOTHER MAN
OR WHATEVER.

IF YOU
HAVE FREE
TIME, GO
STUDY OR
WORK OR
SOMETHING

FINE. IF
YOU DON'T
WANT TO
LISTEN,
DON'T...

HUH?
WHAT'S
THIS
ABOUT?

AS I'VE
TOLD YOU
SO MANY
TIMES, I
WON'T GET
YOU ANY
JOB.

BUT
WHAT
DO
YOU
DO ALL
DAY?

ONE CHEESE
BURGER, ONE FRIED
POTATO, ONE CORN
SALAD, ONE COFFEE.

カク

?

COMING UP.

BOSS, ONE
CHEESE, ONE
POTATO, ONE
CONE SALAD,
ONE COFFEE.

THAT
WAS
ALL?

SHE GOES
BY BUS.
SORRY TO
KEEP YOU
WAITING...

THE
CENTRAL
LINE HAS
HAD AN
ACCIDENT.

THIS
IS BAD.

SHE
HASN'T
SHOWN
UP!

BOSS,
WHERE'S
THAT
GIRL?

IT'S KINDA
SAD, NEVER
SEEING
SEMPAI...

HAT'S
2000 YEN
CHANGE.

WELCOME

E^o
E^o
E^o
E^o





HELLO, I'M
SUGITA
FROM
TAKAHASHI
ARCHITECTURE.

GREAT.
I'LL
MANAGE
IN TIME!

UHMM
...

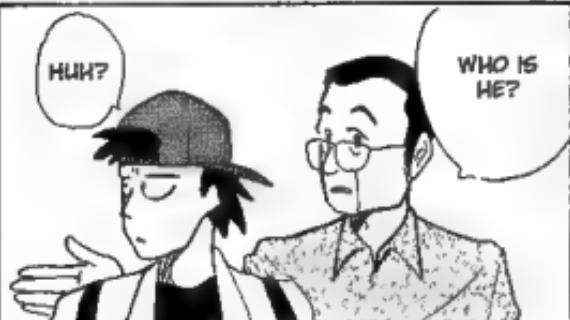
SORRY

WE'VE BEEN
WAITING,
SUGITA-
SENSEI.

HUH?

WHO IS
HE?

COME



DIDN'T I
TELL YOU
WE'D
TALK
AGAIN
LATER?

I WAS
CURIOUS
ABOUT
WHAT
YOU'D BE
DISCUSS-
ING.

GAAH,
WHAT ARE
YOU DOING
HERE!?

MY
NAME
IS
FUWA.

OH, YOU
KNOW
ABOUT
IT?

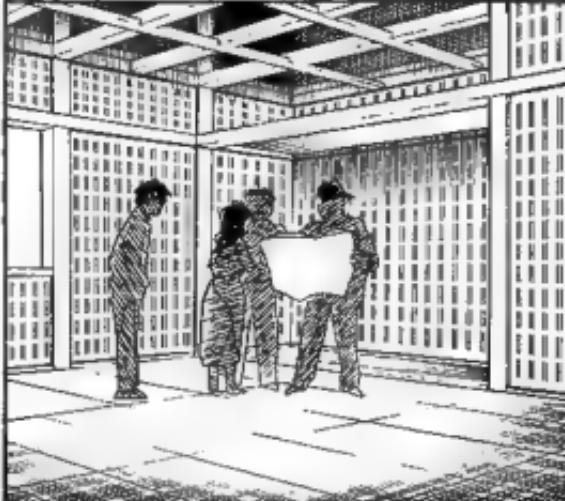
OH, NICE
AIMA
POTTERY
HERE.

PARDON
MY
INTRU-
SION.

PARDON
MY
INTRU-
SION.

WELL, MY
WIFE IS
WAITING
TOO.

SO, YOU
ABSO-
LUTELY
WANT TO
MAKE IT A
STORAGE
ROOM?



YES, BUT TO
MAKE ONE
YOU NEED TO
WIDEN IT 60
CENTIMETERS
HERE

YES, BUT A
STORAGE
ROOM REALLY
IS MORE
CONVENIENT.

BUT MA'AM, AS I'VE
TOLD YOU SO MANY
TIMES, IF YOU MAKE
THIS A CLOSET,
YOU'LL HAVE MORE
SPACE FOR
DRESSERS.

WHAT A
BOTHER

AND THEN
...
THEN YOU
NEED TO
REMOVE THIS
DOOR TO
MAKE ROOM
FOR THE
DRESSERS.

WE GOT
SOMETHING
NICE TV-
SHOPPING
THE OTHER
DAY!

WON'T
FIT?

BUT SENSEI,
IT WON'T FIT
IN A CLOSET.

BUT WE
REALLY
NEED A
STORAGE
ROOM TO
FIT IT IN.

LOOK, WITH
THIS YOU CAN
CHOOSE YOUR
CLOTHES
EASILY.

DO YOU
WANT US TO
GET RID OF
IT?

YOU'RE GOING
TO CHANGE THE
HOUSE WHERE
YOU'LL LIVE
FOR THE REST
OF YOUR LIVES,
OVER SOME-
THING YOU
BOUGHT ON
IMPLUSE FROM
THE TV?

UH,
WELL.

THAT'S NOT
THE
PROBLEM
HERE... YOU
SAY SOME-
THING, SIR!

I FELT
WE
NEEDED
IT.

WE ARE
PAYING YOU,
SENSEI!

FEELINGS
ARE ONE
THING,
MA'AM, BUT
IS THIS ALL
ABOUT YOUR
FEELINGS?

DON'T YOU
CARE ABOUT
MY FEEL-
INGS
ANYMORE?

IS IT REALLY
IMPORTANT,
TOSHIKO?
CAN'T YOU
RETURN IT?

そ
い
や

BUILD IT
YOUR-
SELVES!

THEN.



WHAT
DO YOU
NEED ME
FOR,
THEN!?

WE'RE THE
ONES WHO
ARE GOING
TO LIVE
THERE!
CAN'T WE
HAVE IT
AS WE
PLEASE?

I'M NOT
PLAYING
AROUND
HERE!

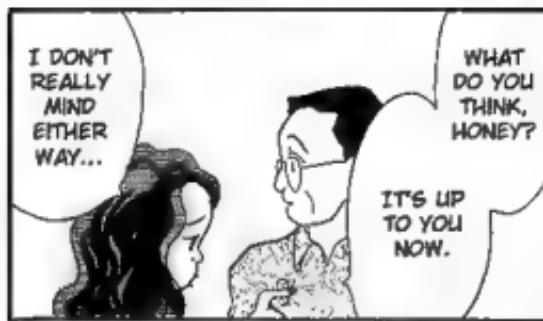
IS THAT
THE WAY
YOU TALK
TO A
CLIENT?



AND YOU
CALM
DOWN
TOO,
SIR.

NOW, NOW,
SLUGITA-SAN.





NO
PROBLEM.
I
LEARNED
A LOT.

WELL, YOU
SOLVED
THAT
DISPUTE
WELL.

THANKS,
YOU
REALLY
HELPED.

13

I
SHOULD
HAVE
KEPT
QUIET.

HOW ABOUT
GOING INTO
THAT?
KANEMORI
DEVELOPMENT
ISN'T A BAD
COMPANY.

YOU'RE
MORE
SUITED
FOR BUSI-
NESS
THAN CON-
STRUC-
TION.

IT'S NOT
ALL
GOOD, I
GUESS.

SUGITA-
SAN!

IT'S NOTHING
TO WORRY
ABOUT. I'M
SURE YOU'LL
FIND OTHER
JOBS THAT
SUIT YOU...

I'M NOT
GOOD AT
MAKING
COMPRO-
MISES.

THIS IS
A BOTH-
ERSOME
JOB.

YOU
CAN'T LET
PEOPLE
GET THEIR
WAY JUST
BECAUSE
IT'S THEIR
HOUSE.

I BELIEVE
ARCHITEC-
TURE IS THAT
SOMETHING.

DIDN'T YOU
TELL ME I
WOULD FIND
SOMETHING
TO BE PAS-
SIONATE
ABOUT
AGAIN?



THAT'S
WHY I
FOLLOW
YOU
AROUND.

I LIKE
YOU,
SLUGITA-
SAN.

14



INTEREST-
ING THINGS
MIGHT
HAPPEN
LIKE DAY,
AND,
WELL,
IT'S
FUN.







SEMPAI'S
IN!



SEMPAI!



GAH!
I OVER-
SLEPT!



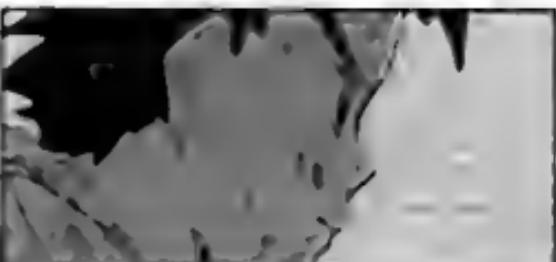
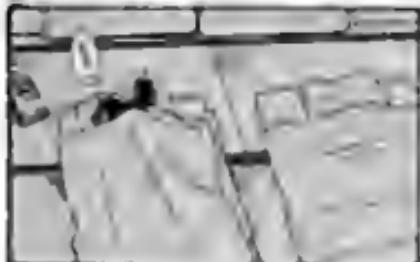
SEMPAI,
ARE YOU
FREE
TODAY?





19

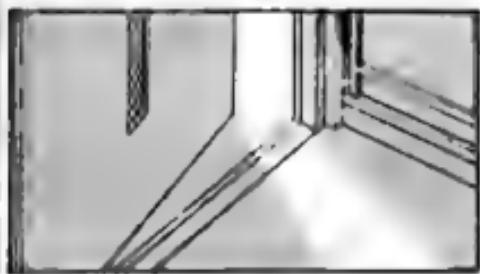
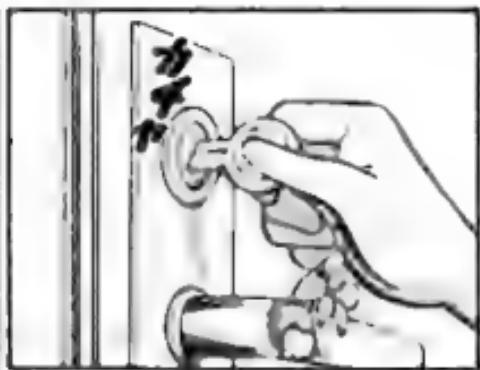


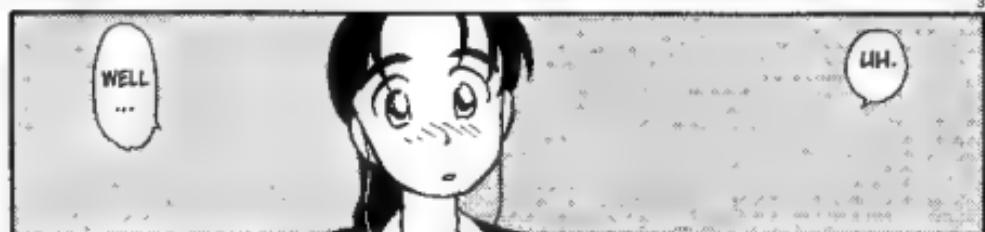


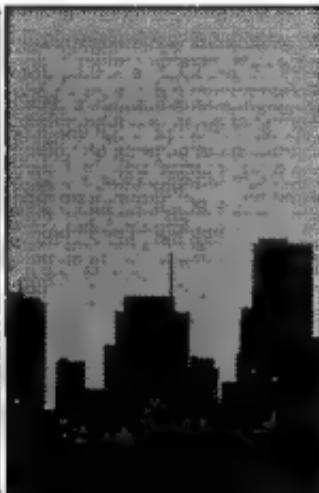
ROOM 12

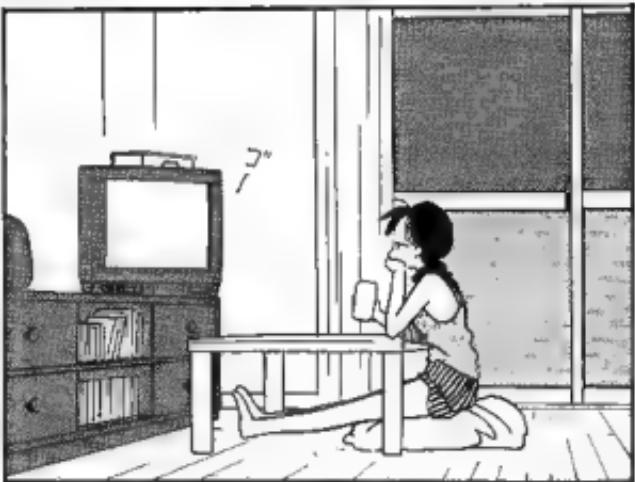
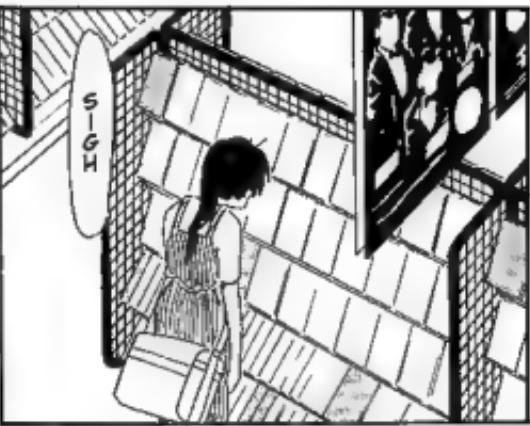
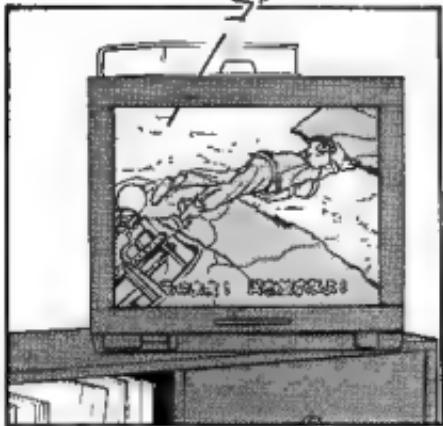
WHEN I WANT TO SEE YOU...











AND THE
VIDEO IS
BORING!

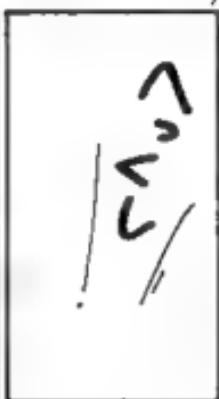
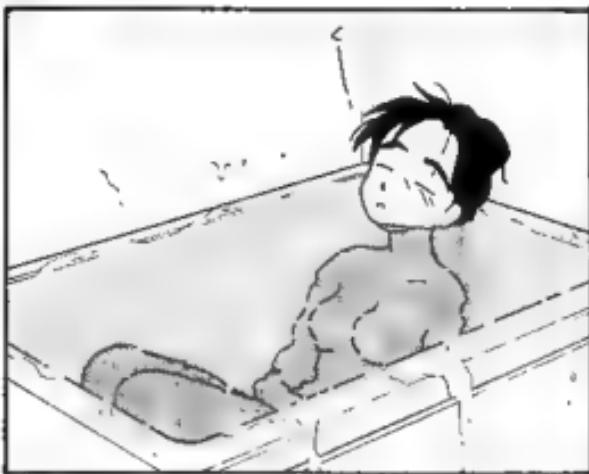


DRINKING BY
YOURSELF
ISN'T FUN
IN THE
SLIGHTEST!



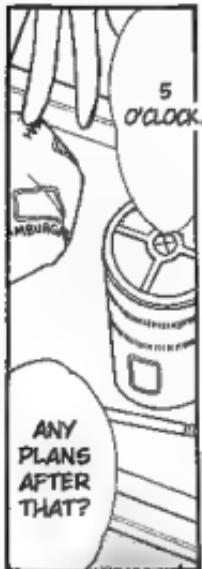
6
HOW
SHOULD I
HANDLE
MY DAYS?

SEMPAI,
WHAT
SHOULD I
DO?





THAT GIRL
HASN'T
BEEN BY
FOR A
WHILE NOW,
SHE'S NOT
HERE TODAY
EITHER.



A CHEESE
BURGER.



NOTHING
TO DO...

I'M NOT
BUSY
AT ALL.

ACH, IT'S
NOT IN.

THELMA &
LOUISE

リトルースコット
ザ・ブルース
ルース

SIGH

NOW'S
MY
CHANCE !

HUH



I DON'T
HAVE A
LASER-
DISC
PLAYER
...

AH,
BUT,

COME
SEE IT
AT MY
PLACE

THEN,

YES,
HAVE
YOU
SEEN
IT?

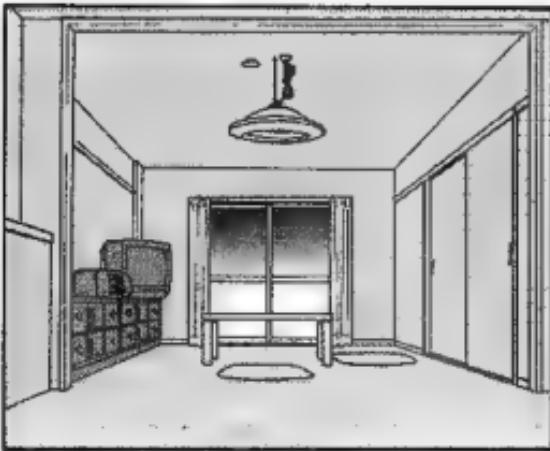
YOU
BOUGHT
IT?

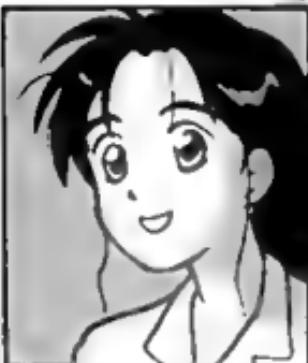
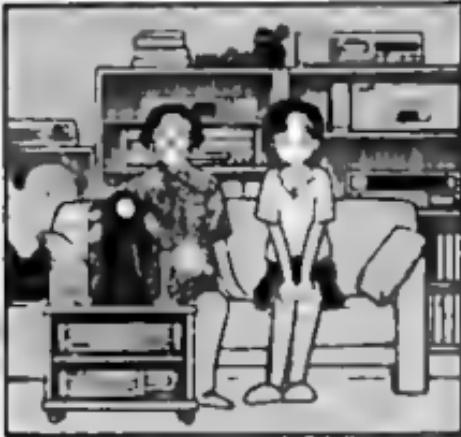
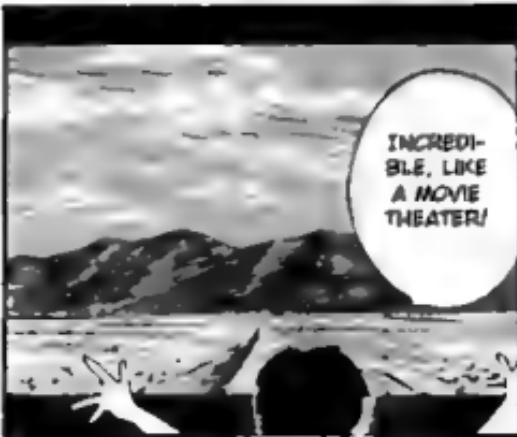
AH,
WELCOME

UHHHH-
MM-
MM.

IT'LL BE
FINE, MY
FAMILY IS
THERE AND
IT'S JUST
TWO HOURS.













I MIGHT
AS WELL
BE LIVING
ALONE.

